

Gira por la zona sur para inspeccionar de Autoridades, Pág. 8 — Medio Millón para refinadora de Azúcar Pág. 7 — Ninguna indemnización por el Volcán Poás, Pág. 9 — Suspensión en decreto sobre Odontólogos, Pág. 7 — Mañana se instala comisión para ex ministros, Pág. 5 — En la Semana de la Cultura Americana, Pág. 15 — Diputados para Puerto Limón, Pág. 5 — Autorizada contratación de empréstito por diez millones.

## Disturbios frente a la ONU

Cubanos anti castristas chocaron con paisanos suyos procastristas, frente a las puertas de las Naciones Unidas, a puñetazos, y pedradas.

tres horas antes del choque, después de pronunciar un discurso que fue interrumpido varias veces por desórdenes en las galerías de las Naciones Unidas.

La policía actuó rápidamente para evitar mayores consecuencias. Los anti castristas estaban esperando la salida de Dorticos, sin embargo, éste había salido

Varios cubanos fueron detenidos.

El Presidente de Venezuela, don

Rómulo Betancourt, ante los actos terroristas realizados por los comunistas en Caraca y otras importantes ciudades, suspendió indefinidamente las Garantías Constitucionales y ordenó el acortamiento de todos los tratados en sus respectivas unidades.

En un comunicado emitido, el Gobierno acusa a los comunistas

y elementos de extrema izquierda unidos a aquellos, de los últimos hechos de sangre, ocurridos en la capital cuando francotiradores abrieron fuego contra las autoridades, usando ametralladoras y morteros.

En algunos aspectos que pueden ser beneficiosos. Eduardo Viquez Ferrer y Guillermo Orlich atacaron el proyecto y dieron citas sobre los problemas de la educación.

La policía oriental cruzó disparos con la del sector occidental.

—(TEXTO EN PAGINA 12)—

Los guardias fronterizos comu-

## Inaugurado Curso Internacional sobre la Reforma Agraria

En la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales de la Ciudad Universitaria tuvo lugar ayer el acto de inauguración del Primer Curso Internacional de Reforma Agraria. Participaron delegados de diecisiete países. Es el primero que se dicta en el Continente Americano y la apertura estuvo a cargo del Sr. Presidente de la República don Francisco Orlich.

—(TEXTO EN PAGINA 23)—

## Rechazado plan de abonamiento compulsivo

La Asamblea Legislativa aprobó ayer un dictamen negativo con el cual envió al archivo el plan para abonamiento compulsivo en el café.

El diputado Aguilar Bulgarelli defendió el proyecto, pidiendo que fuese estudiado por otra comisión. Rafael Solórzano dijo que el proyecto

tiene algunos aspectos que pueden ser beneficiosos. Eduardo Viquez Ferrer y Guillermo Orlich atacaron el proyecto y dieron citas sobre los problemas de la educación.

—(TEXTO EN PAGINA 5)—

## Más presupuesto

El Embajador Roberto Losilla permanecerá unos días en el país. Está activando gestiones para que nuestra embajada en Venezuela disponga por lo menos de una secretaria. Actualmente el señor Losilla tiene que destinar gran parte de su tiempo a asuntos de simple mecánica administrativa.

—(TEXTO EN PAGINA 7)—

## En marcha el plan para construcciones escolares

En la Embajada de los Estados Unidos, se reunieron el Ministro de Educación Pública Lic. Ismael Antonio Vargas Bonilla, el de Obras Públicas Ing. Fernando Rojas y el Embajador Raymond Telles, para formalizar el Plan de Construcciones escolares por un millón de dólares anuales durante cinco años de acuerdo con la Alianza para el Progreso. Los planes están ya listos y sólo falta realizar un censo en cada lugar

escogido para saber cuáles son las necesidades de planta física de acuerdo con la población escolar. El Ministro de Educación hizo gestiones para una suma igual para Enseñanza Secundaria, que será tramitada por los conductos de la Alianza para el Progreso, con muchas posibilidades de éxito.

—(TEXTO EN PAGINA 9)—

## SE OPONEN A REFORMA

Comisión de la Asamblea Legislativa recibió ayer a los señores Alberto Garnier y Tomás Aguilar que hicieron amplios razonamientos contra una reforma en la Ley General de Radio. Estimaron que en el país no hay suficiente personal técnico y artístico, como para restringir drásticamente la importación de cortos publicitarios, para radio y televisión.

—(TEXTO EN PAGINA 23)—

## TIENE LA PALABRA LA ASAMBLEA LEGISLATIVA

"No creo que la Farmacia haya venido evolucionando en el sentido que don Rodrigo Blanco pretende. La Farmacia, es cierto, ha evolucionado. Pero desplazándose vertiginosamente hacia su faceta comercial, de modo que actualmente la profesión del farmacéutico es diez por ciento ciencia química y noventa por ciento conocimiento y habilidad comercial".

—(TEXTO EN PAGINA 8)—

## INVU formaliza operación de dos millones de dólares

El Gerente del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo don Eduardo Zúñiga informó ayer tarde que esa Institución había terminado la redacción del proyecto para obtener por medio de la Agencia Internacional de Desarrollo, un préstamo por dos millones de dólares para la campaña de erradicación del tugurio. El memorándum será puesto en manos del señor Wyman Stone, Director y representante del A.I.D. para llenar las formalidades del caso.

—(TEXTO EN PAGINA 17)—

## MAÑANA SE FIRMA EL CONTRATO CON LA REFINADORA

En la Oficialía Mayor del Ministerio de Industrias se informó que estaba dentro de lo posible que mañana se firmara el contrato con los representantes de la Refinadora Costarricense. Una vez firmado pasará a estudio de la Asamblea Legislativa para las observaciones que estime del caso.

—(TEXTO EN PAGINA 25)—



REUNION DE PARTIDOS POLITICOS DEMOCRATICOS DE AMERICA — Ayer se inauguró, en el Campus del Instituto Interamericano de Ciencias Políticas, situado en San Isidro de Coronado, una importante reunión de representantes de los Partidos Políticos Democráticos de América Latina. La fotografía muestra un as-

pecto de la reunión, cuando el Ex Presidente de la República, don José Figueres, dirigía la palabra a los asistentes. En esa reunión se evaluará la labor del Instituto y su posible reestructuración en una forma más permanente e institucionalizada, según se informó.

## INCENDIO EN BANCO NACIONAL

Un fuego que estalló a las 15.45 minutos de ayer en el último piso de la edificación destruyó casi toda la contabilidad de las cooperativas de todo el país, en donde se llevan registros de operaciones por muchos millones de colones. El fuego redujo a cenizas costosísimo equipo de oficinas, cámaras filmadoras, material fotográfico, registros completos, grabados en cinta magnetofónica, los paneles de radio, todo ello distribuido en unas setenta oficinas de la terraza. Gravemente quemado resultó el funcionario bancario señor Jorge Palma, quien quedó atrapado en el taller mecánico, donde estaba el incendio. NO HABIA AGUA Y ELLO DIFICULTO LA LABOR DE LOS BOMBEROS.

—(TEXTO EN PAGINA 22)—

## Reunión técnica

Ayer se inauguró en el Consejo Nacional de la Producción una reunión de técnicos centroamericanos pertenecientes a organismos similares a nuestro Consejo.

Cerca de veinticinco personas participan en la reunión. —(TEXTO EN PAGINA 3)—

# Columnas y Comentarios



## BREVE INTERRUPCION:

Por haber recibido una interesante carta de nuestro amigo don Cándido Buenafé Campoverde, sobre un tema de balbuciente actualidad, me voy a tomar la libertad de hacer una breve interrupción en la historia que les he venido relatando desde hace algunos días (más o menos como un montón), no sin antes rendir mis más cordiales excusas a mi querido amigo el mayor Silaberto Mordisco, Jefe del Depto. de Homicidios Graves, lo mismo que al doctor Puchero Sinónimo, especialista en enfermedades del aparato, a la señorita Yigirito, cuya profesión desconocemos aun, al doctor Troleoscopo Forense, médico forense al servicio del Depto. de Homicidios Graves, y al resto del personal secundario, terciario y cuaternario que participa en las sensacionales historias de "UNA MUERTE MORTIFERA".

A la señora Pectina de Sinónimo, no le pido disculpas porque se ha vuelto muy estridida desde que la convirtieron en cadáver muerto.

Cumplida la obligación, pasemos al sensacional documento que se sirvió poner en mis manos don Cándido Buenafé Campoverde, en relación al debatido asunto de las ligas campesinas.

"Muy estimado admirador mío:

Cumplo, como siempre, en dar le prioridad a su leída columna para hacer del conocimiento público mi claro pensamiento sobre los problemas que acojonan a la Patria amada. Hay que nos hacen de su capa un Sanyo, pero yo no soy de esos sino de los otros.

Un asunto sobre todo ha ocupado mi atención durante los últimos días, por la importancia que reviste y por el peligro que encierra de que se llegue a crear una nueva casta de privilegios con su correspondiente proceso discriminatorio. Se trata del absurdo ese de las ligas campesinas.

Nuestras campesinas, desde los tiempos patriarcales de don Cleto y don Ricardo, y aun antes de ellos, cuando don Zenón

Chinchilla, que por cierto fue un comotado hombre público y parlante lejano mío, muriendo a desaire del fatal cólico miguero, reventando toda la vida don Zenón Chinchilla no había resultado ver la luminosa luz del astro, nuestras campesinas, siem pre humildes pero orgullosas de su puña y limpia... descansa la paz, llevaron sobre sus robustos hombros el rollete de la media como timbre del más puro nacionalismo. Ahora se pretenden fabricar las ligas campesinas, en flagrante atentado contra nuestras más baratas pero caras, tradiciones. Es necesario oponerse a esos contenidos artefactos modernos que son símbolo de una civilización corrompida, decadente y por demás estéril. Que mi voz se convierta en el núcleo de un grillo inmarcescible, que comoveza hasta la cúpula del glorioso Irazú (con el perdón de Cartago).

ABAJO LAS LIGAS CAMPESINAS!  
VIVAN LOS ROLLETES!"



Las grandes culturas, como la China, han tenido la característica, al través de los siglos, de "irrigarse" siempre a los lavaderos. En lugar de oponerse a las innovaciones, a los adelantos, y las variaciones, toman de las recién llegados lo que sirve, desechan lo desechable, y así conforman una modalidad china de lo que les llegó con marcas extranjeras.

Pero Costa Rica, "país del milagro", sin ser una gran cultura ni mucho menos, participa por desdormamiento de esa cualidad, por ablatemiento por una intuición ve getativa.

Extranjero que llega al país, comienza a querer imponer las costumbres que trae. Lucha, pe los, se desahoga, forcejea... y termina como cualquier nativo, cediendo a lo que es violento y empujando sin medir el hombre.

Costa Rica tendrá muchos defectos... pero por ahí nada alguna misteriosa virtud que como filtro mágico, va enredando a los de afuera y los deja... los deja para siempre en nuestra patria.



El hecho de que algunos Ministros se crean hombres "po co corruptos", no viene en realidad de ellos. Viene de los con tenedores de poder que se a sedian y le piden favores... y claro les hacen la corte! Y lo dijo La Bruyere: "¡Qué de amigos, qué de parientes le na cen en el espacio de una noche a un ministro!" Y sin embargo, como dijo un escritor a tónomo, "¡que solos se quedan los Ministros cesantes!" Pero "hay momentos en que cesar (no cesar) de ser Ministro evidencia que se es digno de tal cargo".

Hace pocos días me pararon en San José, y o tras capitales americanas, amañeraron con leyendas contra el Presidente de Venezuela, Rómulo Betancourt. Eso coincidió con el nuevo intento del terrorismo comunista en Caracas, que intentó de anegar al pueblo amigo! Y los comunistas acusan a Rómulo de asesino! Y hablando de letrados, dentro de poco, tendrán que embadurnar las Iglesias y Monumentos, pues no quedará un edificio donde meter el lápiz rojo que la fachada de correa está en la última. Nos participan que ya han llegado muchos de los Delegados de los Partidos Políticos Democráticos que se repuntarán en San José, para señalar en el Instituto Interamericano de Educación Política.

Pero lo que nos sorprende, es la poca publicidad que se le ha dado a la llegada de los distinguidos visitantes. El Pinol tiene entre ellos algún amigo que de sea abrazar, pero no sabe si le reserva le impedirá hacerlo! Es perámos! Como de costum bre, cuando hubo necesidad de agua, para apagar el incendio de los viciados. El Pinol tiene entre ellos algún amigo que de sea abrazar, pero no sabe si le reserva le impedirá hacerlo! Es perámos! Como de costum bre, cuando hubo necesidad de agua, para apagar el incendio de los viciados.

El Pinol tiene entre ellos algún amigo que de sea abrazar, pero no sabe si le reserva le impedirá hacerlo! Es perámos! Como de costum bre, cuando hubo necesidad de agua, para apagar el incendio de los viciados.



## CARLOS LINNEO

De Linne se solía decir: "Dios creó; Linneo lo puso en orden", y una vez un escritor dijo de él: "Del mismo modo que Newton creó la mecánica, Linneo las plantas, así Chaucer numeró los clásicos entre los hombres".

Nació este naturalista sueco, en Rashult, Småland, en 1707. Su desmembrada afición le hizo descuidar sus otros estudios, hasta el extremo que su padre pensó en hacerlo zapatero; al ver que sus primeros pasos en la escuela, eran desalentadores... Pero la intervención del Dr. Rothmann, que descubrió en él sus capacidades para el estudio de disciplinas científicas, le permitió que su padre accediera a que continuara sus estudios en Lund y Upsala. Olaf Celsio, su maestro, le hizo su colaborador para la terminación de una importante obra que preparaba.

## EL BOTANICO

Linneo fue nombrado botánico del Rey de Suecia, llegando a ser miembro de la Academia de Estocolmo, de la que más tarde fue Presidente. También profesor de Botánica de Upsala, y director del Jardín Botánico de esta localidad.

"Sus estudios y constantes lecturas, le hicieron comprender la importancia que los órganos sexuales —carpelos y estambres— tenían en la clasificación de las plantas, cosa que expuso en su obra "Florus Linnaeus". Después de un viaje a Lapland, por encargo de la Sociedad Real de Ciencia de Estocolmo, publicó su "Flora Lapponica" donde describió sus trabajos en tal sitio, y los materiales recogidos durante el viaje...

## SU OBRA

Su obra cumbre, monumental, es el "Systema Naturae", punto de partida de la taxonomía zoológica. En esta obra, se inicia, en una de sus ediciones posteriores, definitivamente, la nomenclatura binaria e lineana, hoy aceptada por todos los botánicos y zoológicos.

## EL HOMBRE

Linneo era un hombre independiente, entusiasta astuto, satisfecho de sí mismo, pero a la vez humilde y capaz de las más íntimas confidencias, sobre lo que él sabía, y el lugar que ocupaba entre los hombres de su tiempo.

Observando las dificultades de los hombres de ciencia, para dar nombre a los descubrimientos de nuevas plantas, fue que se dedicó con ahínco a la elaboración de un sistema eficaz, que fue lo que llamamos antes la nomenclatura binaria... "Demostró que la clase o especie de la planta —de todas las demás cosas vivientes— podía conocerse por medio de dos palabras que la describirían e indicarían su parentesco. Describió cada organismo valiéndose de una regla uniforme y lo clasificaba bajo su clase, orden, género y especie apropiados. De esta manera una especie tiene un nombre binario, de dos elementos: el primer elemento indica el género al cual el organismo pertenece y el segundo elemento —el nombre — el nombre "tri-la" describe al organismo; el primero es un sustantivo, el segundo un adjetivo; ambos, en lengua latina o en forma latina. De este modo, una anémona del bosque se llama "Anemona nemorosa" —anemona para distinguirla de otras familias; nemorosa, "que crece en los bosques", para no confundirla con otras anémonas. Fue Linneo quien, con el mismo procedimiento, clasificó al hombre, como "Homo Sapiens".

## SU MUERTE

Todos los países se disputaban el honor de que Linneo los visitara. Amigo de los científicos y hombres ilustres de su tiempo, los reyes le asediaban con invitaciones, a las cuales no podía asistir, y enviaba sus discípulos.

La obra de Linneo empieza un nuevo período en la Botánica y en la Zoología, pues se abre con sus estudios el moderno sentido que conduce a los logros del siglo XIX y al actual estado del florecimiento de esas materias.

Fue colmado de honores: se le concedió el título de Caballero de la Orden de la Estrella Polar, y el Rey de Suecia, pronunció su oración fúnebre, cuando a su muerte en 1778, se le enterró en la Catedral de Upsala.



Desde Ciudad Quesada nos dicen que cuando solicitavo, permito para que Schirra actualizara en nuestros mares territoriales, y se afirmó que el asunto debía debatirse en la Asamblea Legislativa, el astronauta fue enterado de los trámites que se estaban dando al asunto.

Y que en consecuencia, decidió caer donde le hablan dicho primero, pese a los huracanes y tiburones. De donde nuestro "Colaborador Morbosos" (que así se firma) deduce que la agudeza mental de Schirra honra al personal encargado de seleccionar a los astronautas.

Con bastante retraso recibimos una colaboración en fecha 24 de setiembre nos envía un amigo desde Alajuelita.

Preferimos no publicarla, y le avisamos al colaborador que es por asunto de que "peor se meoñó".

INSULTO PARA UN ABOGADO. "Le pagaré con el aguilón".

La huelga contra el IIE en Cartago podría haberse resuelto hace días —según nos lo

nificaba un corresponsal cartagines— si no fuera porque cada vez que hay una fórmula de arreglo, la formula choca con piedra.

OCASIONES EN QUE DECIMOS MALAS PALABRAS. Cuando el teléfono nos saca del baño donde estamos a medio afeitarnos, para darnos la buena noticia de que el número está equivocado.

Resulta muy instructivo el comparar las declaraciones que hizo Luis Alberto Monge en la Televisión el jueves pasado, con la versión que de las mismas hicieron en su periódico "los mismos".

Es algo así como lo que pasó a aquel orador que dijo: "Hay que luchar contra el comunismo; es bueno que estemos alerta" y luego —mediante la supresión de un punto y coma— le llamaron comunista porque había dicho que "el comunismo es bueno".

NOMBRE PARA UN AUTOBÚS. Bar con piedra.

La Naturaleza es Así por Walt Disney

EL PELIGROSO MAR

EL AGUA PARECE SER UN ELEMENTO PELIGROSO. HASTA LOS PECES QUE GENERALMENTE VIVEN JUNTOS EN PAZ PUEDEN VOLVERS E ASESINOS DE MOMENTO.

ATACARÁN HASTA DESTRUIR A UN PEZ INCAPACITADO.

PINTOR

COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.

Gerente: JULIO C. FORERO S.

Teléfono: 7894

Central Local: 1011 1014

Apartado 2130 - San José



## REUNION TECNICA DE ORGANISMOS DE FOMENTO Y ESTABILIZACION DE PRECIOS

Fue inaugurado ayer en el Consejo Nacional de la Producción una reunión de especialistas centroamericanos pertenecientes a diversas organizaciones de fomento y estabilización de precios, similares al Consejo.

Esta reunión se extenderá hasta mañana 10 de octubre y en ella participan veinticinco personas entre nacionales y extranjeros.

Los visitantes, momentos antes de que se hiciera la apertura formal de la conferencia, acompañados del Sr. Gerente del Consejo, don Walter Gillen y de otros a los funcionarios de esa institución, recorrieron sus instalaciones centrales de esta.

Los asistentes a la reunión, de la que han de derivarse importantes acuerdos, son:

**JOSE A. MIRANDA** Jefe de Delegación  
**ARTURO LOPEZ GALVEZ** Delegado Asesor  
**DAVID PENAGOS DE LEON** Delegado Asesor

Ministerio de Agricultura  
**MARCO AURELIO MERIDA** Delegado

**EL SALVADOR:**  
Instituto Regulador de Abastecimientos (I.R.A.).

**MAURICIO MORAN LOPEZ** Jefe de Delegación  
**RICARDO DOMINGUEZ** Delegado Asesor

**HONDURAS:**  
Banco Nacional de Fomento (B.A.N.A.F.O.M.).

**RICARDO REYES** Jefe de Delegación

**LUIS MARADIAGA** delegado  
Ministerio de Economía  
**JOSE VICENTE DIAS** delegado

**NICARAGUA:**  
Instituto Nacional Comercio Exterior e Interior (I.N.C.E.I.)

**RAFAEL QUANT** Jefe de Delegación  
**JOSE DE NUEDA** Delegado  
**ANIBAL RAMIREZ FAJARDO** Delegado

Ministerio de Economía  
**MANUEL WONG VALLE** Observador

**COSTA RICA:**  
Consejo Nacional de Producción (C.N.P.)

**JOSE MANUEL GUZMAN G.** Jefe de Delegación  
**GERMAN ORTIZ G.** Delegado  
**GUILLEMO ESQUIVEL** Delegado  
**ALVARO VELEZ** Delegado  
**ALVARO ESQUIVEL** Delegado  
**EDUARDO GUILLEN** Delegado

**CEPAL:**  
**Rudy Venegas**  
**FAO:**

Virgilio Mannarelli  
C. V. Plath  
**A.I.D. (ROCAP)**  
Leonard H. Rhodes  
S.I.E.C.A.  
J. Mario Ponce  
Carlos R. Ramirez



Las gráficas de Carrillo dan idea de la reunión que se lleva a cabo en el Consejo Nacional de la Producción entre especialistas centroamericanos en fomento y estabilización de precios.

Arriba uno de los asistentes hace uso de la palabra, abajo los participantes en la reunión, posan en grupo para LA REPUBLICA.

**ASISTENCIA GUATEMALA:**  
Instituto Fomento de la Producción (I.N.F.O.P.).

## Panorama Internacional

por CARL ISLE

### EL CONGRESO DE CONGRESOS

La prensa del día cinco de octubre en curso nos comunica la feliz nueva de la llegada al país de una misión de parlamentarios guatemaltecos y salvadoreños cuyo propósito es el de visitar a nuestra Asamblea Legislativa para que asista a un Congreso de Congresos Centroamericanos y de Panamá que tendría lugar en Guatemala el próximo mes de diciembre. Los asuntos a tratarse, de acuerdo con lo declarado por los distintos guidos visitantes, son, la creación de un Senado o Cámara Legislativa Centroamericana, una Corte de Justicia Centroamericana, un Estatuto Agrario Centroamericano, convocatoria de una Asamblea Constituyente para Centroamérica, así como la posibilidad de adoptar un Código de Trabajo para toda el área. La Sede del Congreso será Guatemala. Cuando las Delegaciones de los Congresos de Guatemala y El Salvador se reunieron recientemente en la sede de la ODECA para constituir la Comisión Mixta preparatoria de dicho Congreso Centroamericano el señor Presidente de Guatemala General e Ingeniero Ydígoras Fuentes se dirigió directamente al Presidente de la Asamblea Legislativa Salvadoreña, sin utilizar el conducto de la Presidencia de El Salvador ni de la ODECA, felicitándolo por la firma del Acuerdo Unionista Interparlamentario Centroamericano que da origen al Primer Congreso de Congresos citados.

En estos días llegó una misión de esa Comisión Mixta con el exclusivo propósito de visitar a nuestra Asamblea Legislativa a que se haga representativa ante ese conclave legislativo internacional, cuyo propósito entre otros es, como ya se dijo, el adoptar una Constitución única de Centroamérica y el de crear un Senado Centroamericano.

El buen juicio del que este escrito le indica que poco podrá hacer la Delegación de Diputados, de Costa Rica que asiste a tal evento fuera del papel de meros observadores, ya que el ordenamiento constitucional del país les impide hacer otra cosa. En efecto, la Constitución Política en su Artículo 7 prohíbe terminantemente la participación de cualquier autoridad en negociaciones de ese tipo y en su Artículo 140, párrafos 10 y 12 reserva la celebración de tratados públicos y convenios internacionales, así como la declaración de las relaciones exteriores del país al Poder Ejecutivo.

(PASA a la Pág. 11)

# HOY HOY

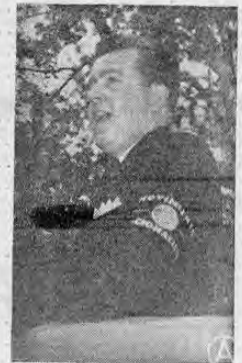
## TELEVISORA DE COSTA RICA CANAL 7

### 51 Aniversario Fundación República China

El dirigente nacionalista don

## Bernal Urbina Pinto

Presidente del Movimiento Nacionalista de Costa Rica, dirigirá un mensaje con motivo de la celebración del 51 ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA REPUBLICA CHINA, a través de TELEVISORA DE COSTA RICA CANAL 7 en el programa TELENOTICIAS a las 6 p. m.



# NI IZQUIERDISTAS NI DERECHISTAS. SOLO NACIONALISTAS



# VIAJE A MEXICO GRATIS

## CONCURSO "LA REPUBLICA"

1 — Todos los días se publicará una página dividida en casetillas.

2 — Cada casetilla corresponderá a una casa comercial o el nombre de un producto.

3 — Cada día, cierto número de casetillas llevarán una letra entre paréntesis.

4 — En la parte inferior izquierda de la página aparecerá una frase guía escrita verticalmente, con un renglón en blanco a la par..

¿Qué debe hacer el concursante?

1 — Anotar en el renglón junto a cada letra de la frase guía el nombre del producto, o casa comercial en cuya casetilla aparezca, entre paréntesis la misma letra.

2 — Puede haber casetillas que tengan la misma letra entre paréntesis. No importa, puede Ud. utilizar la que quiera.

3 — Una vez llenos los renglones de la frase

se guía, remita este cupón a "LA REPUBLICA", especificando claramente nombre y dirección. Así participará Ud. en el sorteo de un pasaje ida y vuelta a México ABSOLUTAMENTE GRATIS.

4 — El Sorteo se efectuará el TERCER día del mes, en presencia de un Alcalde y dos testigos...

Dirección: Concurso "LA REPUBLICA", Apartado 2130, San José.

<b>POKER</b> CHICLERA COSTARRICENSE LTDA.	<b>BICICLETAS (U)</b> 	<b>SIEMENS</b> SIMBOLO DE LA ELECTROTECNICA	<b>Para sus comidas (N)</b> <b>AJI-NO-MOTO</b>	<b>WAMPOLE (U)</b>
<b>FARMACIA REX</b> SERVICIO HASTA 10 P. M.	<b>CHOP SUEY HO KON</b> Esquina Suroeste del Parque Central	<b>RELOJES (A)</b> 	<b>ALUMIPLASTIC (I)</b>	<b>Alan &amp; Alan</b> CAMPEON (A)
<b>BORDALLO</b> PEINADOS (R) DE FANTASIA	<b>ALMACEN Robert (D)</b>	<b>CEMENTO (N)</b> <b>ALSEN</b>	<b>MAQUINAS (N)</b> 	<b>Maderas (T)</b> <b>PACIFIC LUMBER</b>
<b>PARA SUS ENSERES EL EMPORIO</b>	<b>Agencia (E)</b> <b>Rock-Ola Ltda.</b> LAS UNICAS LEGITIMAS - Teléfono 3712 -	<b>Margarina (B)</b> <b>NOVA</b>	<b>LA GRAN VIA</b> PARA SUS COMPRAS DEL DIA (O)	<b>Agro Ave Ltda.</b> LA CASA (A) DEL AVICULTOR
<b>COSTA RICA (S)</b> <b>Souvenirs Ltda.</b> 100 varas Norte y 75 al Este del Balmoral	<b>Pastelería (D)</b> <b>EL PARTHENON</b>	<b>(A)</b> <b>OVALTINE</b>	<b>NISSAN</b> PATROL (C)	<b>Para cocinar (I)</b> <b>TROPIGAS</b>
<b>Mueblería (E)</b> <b>CASA GOLDBERG</b>	<b>Neuro Fosfat (C)</b> <b>ESKAY</b>	<b>Holmes Projector Sales Co. (E)</b> TODO LO RELACIONADO CON VENTILACION	<b>SOPA (E)</b> <b>PRISA</b>	<b>LLANTAS (O)</b> <b>KELLY</b>
— CUPON N° 4 —		<b>(L)</b> <b>Brandt &amp; Co.</b>	<b>COSERVI (C)</b> LE SIRVE MEJOR — Teléfono 4678 —	<b>ATUN (M)</b> 
E ..... C	U	<b>Perfumería (V)</b> <b>MARICEL</b> (Loción Cedro)	<b>(E)</b> <b>ARONIERI</b>	<b>PINTURAS y ESMALTES</b> <b>SAPOLIN (B)</b> CALIDAD DESDE 1882
L ..... E	S	<b>CAFE (P)</b> <b>SORBITO</b>	<b>COGNAC (A)</b> <b>FUNDADOR</b>	<b>(L)</b> <b>Volkswagen</b>
A ..... S	T	<b>RADIOS (S)</b> <b>SINGER</b>	<b>FERRETERIA (L)</b> <b>MONGE</b>	<b>LAMINAS PLASTICAS (N)</b> <b>SKILITE</b>
N ..... T	A	<b>(S)</b> <b>ROSAGO</b>	<b>Carlos Barboza e Hijos</b> MUEBLERIA — Teléfono 5150 —	<b>(Y)</b> <b>ALMACEN Palacios &amp; CIA. LTDA.</b> LA CASA DE LOS RULOS Pasaje Jiménez
U ..... A	M	<b>(N)</b> <b>OLIVETTI</b> FEOLI — Av. Central	<b>OPTICA (U)</b> <b>SALAS</b> 25 varas Norte de la Iglesia del Carmen	<b>(E)</b> <b>FOTO SPORT</b>
N ..... M	E			
O ..... E	N			
E ..... N	O			
L ..... A	S			
R ..... E	Y			
P ..... E	V			
U ..... E	E			
B ..... M	N			
L ..... A	D			
I ..... S	E			
A ..... N	o.			
Nombre del concursante: .....				
Dirección: .....				

# Rechazado plan de abonamiento compulsivo

Al archivo entró ayer la Asamblea Legislativa un proyecto llamado Ley de Protección a la Industria Cafetalera, conocido como abonamiento en el café.

La mayoría aprobó un dictamen negativo al proyecto, por veniente de la Comisión de Gobierno y Administración.

El diputado José Francisco Aguilar PUGNO POR UN NUEVO INFORME DE COMISION. Estima que el proyecto es muy importante y merece más cuidado del que en su criterio le dio la comisión de Gobierno. Agrega que contó el proyecto con respaldo de la anterior Administración.

Expresa que ciertamente ha desaparecido parte de la financiación (diferencias cambias) que "es una porción pequeña para gastos administrativos que tal vez se pueda reemplazar con la refundición de un puesto al café, de que se habla en estos días".

Añadió el licenciado Aguilar Bulgarelli "no es cierto que los beneficiarios vendan fertilizantes a productores "casi al costo".

Agrega que lo de compulsivo es para los que producen menos de 15 fanegas por manzana, que son los productores que tienen problemas, de modo que el proyecto va en bien de ellos. Pide rechazar el dictamen en debate.

DON EDUARDO VIQUEZ citó los inconvenientes que le encierran a la idea de abonamiento compulsivo; quienes trabajan la tierra saben que muchas veces aquello representa una gran pérdida "No sé —externo— de ningún beneficiador que obligue a abonar. Suministran al crédito fertilizantes a los que les entregan café".

Rafael Solórzano fue partidario de nuevo estudio en comisión, pensando que hay puntos que merecen aceptación tales como la idea de renovar los cultivos. Manifestó que si muchos caficultores no abonan es porque no tienen medios, ni la capacidad. Pero si viene una ley y les dice: señores ustedes tienen esto, si cumplen con tales

condiciones, estoy seguro que el 75 por ciento aceptaría voluntariamente".

EL DIPUTADO YGLESIAS FLORES dijo que la comisión dictaminadora estudió el asunto ampliamente y resolvió a conciencia. Estima que es inaceptable, porque no propone lo que realmente se necesita en nuestra caficultura.

Don Fernando Ortuño argumentó también contra el proyecto. Igualmente el DIPUTADO CORNELIO ORLICH, quien citó el estudio debido a su comisión le dio al proyecto, terminando en dictamen negativo. "El abonamiento NO ES LA POMADA CANARIA QUE NOS RESOLVERA TODOS LOS PROBLEMAS. Hay otros

aspectos como el riesgo, que requiere equipos costosos y sólo es para grandes fincas".

Expresó el representante de Alajuela. Está contra el proyecto definitivamente. Añadió los problemas que también tienen los grandes cafetaleros y pien

sa que quizás tienen más problemas que los que siguen trabajando pequeñas parcelas, en forma empírica.

Considera además que debe hacerse un estudio de todos los aspectos. Entre ellos el hecho de que hoy mucho cafetal que

más bien resulta perjudicial a la economía nacional, por su bajo rendimiento y costos de atención.

Recibida la votación el dictamen negativo prospera y el proyecto va al archivo.

## Mañana se instala comisión para ex-Ministros

Para mañana se anunció la instalación de la última comisión legislativa integrada para analizar el caso presentado con denuncias, de origen político, contra los ex-ministros Fernando Goicoechea y Frank Mars-

hall.

Esta es la tercera comisión legislativa que interviene en la cuestión. Está formada por José Francisco Aguilar del Republicano, Cristian Tattenbach, del Unión Nacional; Luis D. Bermúdez y Rafael Paris, de

Liberación y Julio Suñol de Acción Democrática.

La comisión elegirá un presidente y un secretario y luego procederá a presentar su informe sobre el modo de terminar con el añejo asunto

A 468 años del gran descubrimiento,

DESCUBRA Ud.

UN NUEVO MUNDO

DE



Alegria  
y  
COLOR



NO ESPERE MAS... DESCUBRA HOY MISMO LAS MARAVILLAS DEL COLOR Y LLEVE ALEGRIA Y BELLEZA A SU HOGAR CON PROTECTO!

### Laboratorio foto-color pide protección industrial

La Comisión Arancelaria pasó a estudio y criterio de la Dirección General del Ministerio de Economía la solicitud planteada por la empresa conocida como Laboratorio Foto-Color Ltda.

El señor López Gerente del Laboratorio hace la observación de que todas las películas Kodak son enviadas al exterior para su revelado significando en consecuencia fuga de divisas, mientras que el artículo marca AGFA es procesado aquí incluyendo envíos de Centroamérica. Agrega el Gerente que la KODAK incluso puede montar en el país su laboratorio por considerar que el mismo reúna alguna práctica que es exclusiva de la Casa.

### Diputados para Puerto Limón

Es casi seguro que la Asamblea Legislativa reunirá, tal como lo anticipamos, el día de octubre en la ciudad de Limón. Los organismos locales están debidamente preparados para recibir a la Cámara.

La visita se definirá en la sesión plenaria de mañana, donde se debe aprobar una resolución determinando el traslado del recinto parlamentario a Limón. En caso afirmativo los diputados se irán viajando el jueves por la tarde.

PARA PINTAR PERFECTO

PINTURAS **Protecto**

## EDITORIAL

# Reunión de partidos democráticos

Comienza en Costa Rica una reunión de partidos democráticos. De los partidos que organizaron y sostienen el Instituto de Educación Política que funciona en San Isidro de Coronado.

Para muchos timoratos, y para otros de mala fe, es peligroso el acercamiento que ciertos partidos políticos latinoamericanos de entraña democrática, vienen celebrando desde hace algunos años.

Sin embargo, para combatir ese acercamiento, lo único que se les ha ocurrido decir es que tiene tinte comunista.

La lista de los partidos que están reunidos en Coronado, desmiente por sí sola la afirmación.

Son ellos los Partidos Auténtico y Triple A de Cuba (en exilio), el Partido Revolucionario de Guatemala, el Liberal de Honduras (hoy en el poder), el Conservador y el Liberal Independiente de Nicaragua, el Febrerista y el Liberal de Paraguay, el Aprista de Perú, el Partido Popular de Puerto Rico (hoy en el poder), el Vanguardia Revolucionaria de la República Dominicana, Acción Democrática de Venezuela (hoy en el poder), y el Partido Liberación Nacional de Costa Rica.

No ha faltado algún mendaz que haya dicho públicamente que el Mo-

vimiento 26 de Julio de Fidel Castro forma parte del grupo de sostenedores del Instituto; pero a esos no hay que tomarlos en cuenta.

El asunto que interesa, es que un grupo de partidos democráticos y populares de América (no todos, desgraciadamente), están empeñados en una cooperación y un acercamiento.

La tesis es la siguiente: La única manera de contrarrestar el internacionalismo comunista, es mediante una entente internacional de los demócratas. La única manera de contrarrestar las escuelas de indoctrinación internacional de los comunistas, es con una institución internacional que prepare líderes democráticos.

Ante eso, hacen mal en asustarse quienes se asustan. Es más: creemos que otros partidos políticos costarricenses de carácter democrático, deberían acercarse a ese núcleo, y formar parte de él, dentro de una alianza para la lucha por los principios de la democracia representativa.

Queremos por este medio presentar nuestro cordial saludo a los distinguidos delegados que han llegado a esa reunión, y hacer nuestros más sinceros votos por el buen éxito de sus deliberaciones.

Atalaya de la Libertad.—

## NUEVA GUINEA Y DON JOSE FIGUERES

Por ENRIQUE LIMOSNER

La distinción que ha merecido Costa Rica al ser designado un insigne ciudadano costarricense para que acepte actuar en el período de transacción que permitan llegar a un definitivo convenio en Nueva Guinea que se halla al borde de una tragedia. Los odios se desataron entre Holanda e Indonesia y los "guineos" que también tienen derecho a opinar, no podrían disponer de hombre más humano que D. José Figueres. Lástima que D. Pepe haya declinado el alto honor por tener que atender a compromisos contraídos con anterioridad, que él considera ineludibles, pero nuestro atrevimiento, nos lleva a opinar, que en la vida política del líder tico, difícilmente se le presentará oportunidad semejante para demostrar a sus conciudadanos, sus excelentes condiciones de hombre público y sus refinados sentimientos humanitarios y la devoción que siente por la libertad.

Indonesia pretendía anexarse a Nueva Guinea, Holanda que la manufactura se resistía, pero la ciudadanía no se ha manifestado libremente en ningún sentido. Tiene más cerca de su raza a los indonesios y más lejos a los holandeses que habían

administrado su país como colonia, pero la verdadera libertad la tienen que encontrar gobernándose ellos mismos.

Si bien Sukarno, hasta ahora ha pertenecido al grupo de países neutrales, se encuentra en una apurada situación, pues los países de su grupo no suman suficientes votos para apoyar la posición de violencia, que él motivó y Occidente ofrece su decidido apoyo en la actuación de D. Pepe Figueres.

La Unión Soviética, coincidiendo en este caso, como en otros, desearía que el fallo "sotomónico" lo pronunciara un elemento de su pertenencia, pero Don Pepe no es hombre ni se amilanarse ante cualquier presión, ni aceptar imposiciones contra su manera de pensar. Es un hombre libre en toda la extensión de la palabra.

Es muy probable que la "enredadera" política no esté ausente de la solución final que éste caso pueda tener y que los personajes que actúan entre bambalinas, prefieran dar tiempo al tiempo, por estimar que éste pueda trabajar en su favor, y las Naciones Unidas deben actuar en sentido terminan los casos peligrosos que por no haber intervenido en momento oportu-

no degeneren en casos de verdadera gravedad histórica. La nueva república de Yemem por ejemplo ha nacido con la advertencia de la URSS, que quién interviniera en contra de desandar lo andado por el gobierno revolucionario, que el Kremlin ha reconocido, se encontrarían con la disposición de los moscovitas de defender su posición. Parecidas declaraciones hizo Moscú en otro caso parecido y hasta ahora pareciera han anulado la defensa de la libertad.

La inagotable rebeldía de los congoleses, también está alimentada por cierto país y que no olviden los rebeldes del Congo que no sería lo mismo de fenderse contra las fuerzas comunistas, que lo hacen ahora contra las de la democracia. Ambos bandos no llevan el mismo credo. No ofrecen los mismos procedimientos los esclavizadores que los libertadores.

Lamentamos que Don José Figueres no haya aceptado convertirse en árbitro de una cuestión que le ofrecía la oportunidad de evidenciar es un genio. Por egoísmo personal deseamos no se ausente de Costa Rica, pues así podemos recibir sus diarias lecciones.



Una ola de constructivo entusiasmo envuelve la febril actividad de los compañeros de LA REPUBLICA.

Ese entusiasmo, "que logra en un día lo que la razón no consigue en mucho tiempo", como aseguraba aquel culto francés, Alibert... Ese "puro entusiasmo", que temen las almas débiles y calculadoras... Ese resto de reservas; renacer de vida; resurgir de esperanzas, que nos hacen tender el músculo, agilizar el intelecto para el logro del objetivo final...

Pero no a entusiasmo solamente se construye. Si no a entusiasmo, perseverancia y sobre todo, unidad de acción y de criterios...

Los esfuerzos divididos, poco o nada producen... o en el peor de los casos, arruinan el entusiasmo de los demás...

Y si algo necesita de una estrecha unidad de propósitos, y una clara definición de su línea, es el periódico.

En esta diaria lucha no solamente de redactar noticias y trasladar acontecimientos, sino de el elaborar un mensaje, con un verdadero contenido ideológico, hay que definir siempre de antemano los objetivos, los métodos, y sobre todo, la ideología que debe prevalecer.

No se trata de tomar nuestras columnas como tribuna de criterios personales. Ni de aprovecharlas para emitir como del diario, opiniones personales al amparo de la función periodística. Nuestra labor es alta, mucho más alta, que ponernos al juego peligroso de resubir paradas, o dejar en estrechido opiniones que salen de la misma fuente original. Así pienso y así escribo.

Ese juego sería bueno, cuando se trata de polémicas extrañas al diario, que se acogen en sus páginas por la novedad, o por el interés informativo. El fruto elaborado en la casa, tocado por tantas manos, unas públicas, otras anónimas, si quiere tener la sazón sabrosa de la madurez, deberá estar libre de la horrilla pequeña, que envuelve el placer de decir la última palabra...

¡Sobre todo, cuando esa palabra, viene a ser una palabra que resta entusiasmo! Todas estas cosas tenemos que cuidarlas —estamos dispuestos a cuidarlas— porque esta actitud nueva de emulación, de fervor, de entusiasmo, viene siendo compartida por el público que nos lee... y a nadie se le ocurriría jugarle jugarnos a todos una mala pasada...

Un buen navegante no dejaría que sus marineros sacaran de rumbo la nave... ni que por puro placer la expusiera a perder los vientos que la impulsan... Y los navegantes así son los que triunfan siempre!

ROLDAN

## LOS HIJOS ADOPTIVOS

tienen igual derecho que los de matrimonio.



—Mola amigo, me plantaron una "J" como al teléfono de papá...!



# AUTORIZADA CONTRATACION DE EMPRESTITO POR DIEZ MILLONES

Anoche la Municipalidad de San José acordó autorizar a la Comisión de Hacienda para que contrate un empréstito por diez millones de colones con garantía de propiedades municipales.

La votación fue empatada a seis votos por bando, siendo desempalada por el Presidente

de la Municipalidad Sr. don Luis González Herrera, quien en uso de sus facultades aplicó el doble voto.

Las barbas plebóricas de inquilinos del Mercado Central, estaban interesadas en el resultado de la votación, que fue heccho sobre impción del regidor

don Fernando Montero Jiménez, pues no querían que se aprobara.

Antes de procederse a la votación se produjo un ardoroso debate entre el regidor de minoría Sr. Castro Hernández, quien hizo alusiones políticas casi personales contra los mun-

icipes de la mayoría, lo mismo que contra dirigentes del Liberación Nacional.

El Presidente Municipal le contestó en forma vehemente, existiendo de momento, entre los asistentes, la impresión de que las cosas iban a pasar a más, pero dichosamente ter-

volvó a su cauce normal y en conclusión, como decíamos, a través, se autorizó a la Comisión de Hacienda de la Municipalidad a conseguir el empréstito por los diez millones, que buena falta hacen a la corporación para la realización de importantes trabajos.

## Q 128.934.60 recaudan autoridades por pensión alimenticia

La Diputada Nora Murillo de González solicitó a la Inspección General de Autoridades y Comunicaciones, un informe sobre los casos en que las autoridades dependientes de Gobierno y Policía, tienen que actuar por cuestiones de pensión alimenticia. El informe rendido por el señor Carlos E. Carmona B. indica que las autoridades tienen 1.763 casos y que el monto de las mismas mensualmente asciende a Q. .... 128.934.60. El informe a la letra dice:

Distinguida señora:

Me es grato trasladarle el informe solicitado por usted a. e. te Despacho, referente a la cantidad de personas y el monto total que por pensión alimenticia cobra en el país, por medio de las Autoridades de Policía dependientes del Ministerio de Gobernación; con el siguiente total: 1.763 casos, con un monto mensual de Q. .... 128.934.60.

De usted su atento seguro servidor.

Carlos E. Carmona B.  
INSPECTOR GENERAL DE AUTORIDADES.

## Instituto Nacional de Seguros

Por disposición reciente ha resuelto ampliar la protección a los asegurados en el Departamento de Automóviles, ofreciendo una cobertura adicional mediante el pago de una prima del 1% sobre límites de Q 1.000.-, Q 2.000.- y Q 3.000.- que permite dar atención médica y hospitalaria a víctimas de accidentes de tránsito, cuando el asegurado no resulte responsable.

San José, octubre 9, 1962.

## Doctor Luis Beltrán Prieto abrirá Muestra Bibliográfica e Iconográfica de Andrés Bello

El Dr. Luis Beltrán Prieto, destacado educador venezolano y actual Presidente del Congreso Nacional de su país, será quien tenga a su cargo la apertura de la Muestra Bibliográfica e Iconográfica de Andrés Bello que se presentará en el Museo Nacional en acto privado hoy a las 5 de la tarde. La Muestra permanecerá abierta al público a partir de mañana miércoles 10 hasta el entrante domingo 14 y forma parte del programa de actos que se han preparado con motivo de la celebración del DIA DE LA CULTURA AMERICANA dedicado este año por Acuerdo del Gobierno de la República a exaltar la memoria de don Andrés Bello.

## SUSPENSO EN DECRETO SOBRE ODONTOLOGOS

Cierta concusión se evidencia en el caso de un decreto ejecutivo dado el 9 de agosto anterior. Se trataba de varias normas sobre el ejercicio de profesiones liberales que recibirán amplio apoyo del Estado. Pero el artículo tercero del decreto fue objetado por la Universidad, estimando que autorizaba al ejercicio de la odontología por el hecho de haber estado en un curso de capacita-

ción.

Surgió una amplia polémica y el Poder Ejecutivo decidió interrumpir una comisión especial para este caso.

Sin embargo, indagaciones que hemos hecho parecen indicar que nada concreto se ha hecho, al menos públicamente. El decreto se nos dijo que sigue en vigencia. Pero el caso parece decaer por inacción.

## MAS PRESUPUESTO

Tuvimos ayer el placer de saludar a don Roberto Losilla Embajador de Costa Rica en la República de Venezuela, que estará algunos días en el país.

Manifestó que está activando diversas gestiones para que su embajada cuente por lo menos con una oficina.

Dijo don Roberto que la colonia tica es de casi cuatro mil compatriotas y el trabajo de la Embajada sumamente in-

tenso. El señor Embajador está prácticamente solo, atendiendo desde llamadas telefónicas y recibo de correspondencia hasta los delicados asuntos diplomáticos. Considera que se está en una economía mal entendida y que con una pequeña suma, la Embajada podría emplear por lo menos una secretaría que atiende, simples detalles de oficina que hoy, obstruyen el trabajo del Embajador.

## MEDIO MILLON PARA LA REFINADORA DE AZUCAR

La inversión para instalar la refinadora de azúcar puede estimarse en unos cuatrocientos mil o quinientos mil colones, se dijo ayer en la Cámara de Azucareros, al comentar el proyecto que se presentó al Consejo de Gobierno y que mereció su aprobación.

Se agregó en la Cámara que el azúcar refinado tiene gran uso en varias industrias y que por no existir actualmente, las mismas industrias se ven precisados a refinarlo. Su consumo se estima en un quince por

cientos.

Se hizo hincapié en que esta planta no viene a causar alteración alguna en el precio que rige en estos momentos, para el consumidor ni altera la cuota de consumo nacional.

La Cámara de azucareros está produciendo también levadura que ya tiene mercado en Nicaragua, Honduras y El Salvador, con la posibilidad de extenderlo a otros países al ponerse en práctica el intercambio comercial.

# A N D E

Asociación Nacional de Educadores

## XXI CONGRESO NACIONAL

EDUCADORES PARA UNA MEJOR EDUCACION  
TEMAS DE TRABAJO Y COORDINADORES

- a) SISTEMA DE PENSIONES DEL MAGISTERIO  
Coordinadores: Prof. María Cristina Rivera Araya, Prof. José Palma Esquivel.
- b) ESCALAFON  
Coordinadores: Prof. Víctor Manuel Ureña Arguedas, Prof. Bolívar Moya Morales.
- c) REGIMEN DE LA ENSEÑANZA  
Coordinadores: Dra. Emma Gamba Alvarado, Prof. Olga Baroni Monge.
- d) CAPACITACION DEL SERVIDOR DOCENTE  
Coordinadores: Prof. Olaveo Soto González, Prof. Efraim Hernández, Prof. Aracelly Rodríguez.
- e) EL EDUCADOR Y EL DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL DE COSTA RICA  
Coordinadores: Prof. Lía Gómez de Brones, y Prof. Gamaliel Cabezas Alpizar.
- f) ASUNTOS VARIOS  
Coordinadores: Prof. Luz Argentina Brones de Obregón, Prof. Manuel Valerio Alvarado.

OLMAN SOTO GONZALEZ  
Secretaria General

# TIENE LA PALABRA LA ASAMBLEA LEGISLATIVA

Con el título anterior, apareció en el último número del periódico "El Universitario" un artículo firmado por el talento su compañero Rodrigo Blanco Castro, estudiante distinguido de la Facultad de Farmacia. Lo mentablemente, a causa de la falta de conocimiento y de just la ubicación que ocupa en su artículo el compañero Blanco, me ha quedado la impresión de que el lector poco enterado de las cosas universitarias puede quedar atrapado en una red de argumentos sentimentales que nada tienen que ver con el proyecto de ley que crea un Laboratorio estatal de control de drogas y cosméticos en la Escuela de Farmacia. Y en vista de que esa impresión no es sólo mía, sino que preocupa también a mis compañeros estudiantes de Química, me veo en la penosa necesidad de hacer, tan bien por la prensa pero de una manera más objetiva que la empleada por don Rodrigo Blanco en su artículo, unas cortas aclaraciones acerca de puntos que —intencionalmente desde luego— fueron mal enfocados u omitidos.

Opina en primer término el estudiante Blanco que el futuro de la profesión que él estudia se encuentra en manos de la Asamblea Legislativa. Para quien escribe, resulta difícil creer que será muy brillante el futuro de una profesión, si ese futuro depende angustiosamente de que se apruebe o no un impuesto a las drogas y los cosméticos. Más aún cuando dudas más de la funcionalidad del laboratorio que con el proyecto de ese impuesto se pretende crear. Un centenar de impuestos y gravámenes a la industria nacional y extranjera no vendrían a definir jamás, una cuestión que depende, absolutamente,

de la capacidad y la responsabilidad de los farmacéuticos. No creo que la Farmacia haya venido evolucionando en el sentido que el compañero Blanco pretende. La Farmacia, es cierto, ha evolucionado. Pero desplazándose vertiginosamente hacia su feccia comercial, de modo que actualmente la profesión del farmacéutico es dier por ciento ciencia y noventa por ciento conocimiento y habilidad comercial.

Tampoco ha devenido el farmacéutico en investigador, preparador y analista hasta el punto que deca considerárcle en esos campos superior ni igual al químico, al físico o al biólogo. Porque la labor de investigación del farmacéutico estaría enmarcada dentro de una de esas ciencias y, a decir verdad, bastaría con preguntar cuántos farmacéuticos han ganado el Premio Nobel de la Química, para saber que la condición de investigador del farmacéutico va muy poco más allá de la elaboración de estadias comerciales. En los grandes laboratorios químicos farmacéuticos del mundo y en las grandes industrias de drogas y cosméticos, las labores de investigación, control y análisis, son realizadas por equipos de científicos —químicos, físicos, biólogos, microbiólogos, médicos— y no exclusivamente como parece sugerir el amigo Blanco, por farmacéuticos. Incluso podemos afirmar que la Farmacia, como arte de aplicación —y no ciencia— abarca campos de la física y de la química, lo suficientemente restringidos para que, en una época de especialización como la nuestra, la historia de esa profesión esté por terminar. En el caso de Costa Rica, un químico graduado en nuestra Universidad posee ma-

yor dominio de la física y las matemáticas que un farmacéutico. Existen, pues, tres ciencias al menos dentro de las cuales las capacidades de investigación de un químico superan ampliamente a las de un farmacéutico.

Estoy plenamente de acuerdo con don Rodrigo Blanco cuando asegura: "La Escuela de Farmacia no ha avanzado a la par de las otras escuelas universitarias". Si algo me llena de satisfacción es no tener que decir lo mismo del Departamento de Química. Personalmente, creo que el problema planteado por esa situación no se resuelve tratando de desplazar a los químicos de su campo de acción. Ni se resuelve tampoco ignorarlos cuando se afectan sus intereses, como ha hecho la Facultad de Farmacia al enviar a la Asamblea Legislativa —con la complicidad inexplicable del Consejo Universitario— un proyecto de ley en el cual no sólo se involucra un atentado contra la autonomía universitaria, sino que se viola el espíritu de la Reforma Universitaria y se desconoce la existencia en nuestro país de químicos graduados por la Universidad tanto o más capacitados que los farmacéuticos para realizar el análisis y la fabricación de drogas. Como dice el pueblo, el frío no está en las cobijas. Si la Escuela de Farmacia, como se encarga de afirmar el Representante Estudiantil de esa Escuela don Rodrigo Blanco, no ha progresado, no tenemos la culpa de ello los estudiantes de química ni los químicos graduados. La culpa recae sobre quienes a su debido tiempo tuvieron la oportunidad de hacer que esa Escuela tomara los rumbos adecuados y no lo intentaron. La mala orientación de una escuela

universitaria no se corrige asignándole el producto de un nuevo gravamen a las drogas ni desconociendo la capacidad de los químicos —cuya escuela ha sido elevada al rango de Escuela Centroamericana de Química Industrial con facultad de conceder el Doctorado en Química—, sino rompiendo con lo que lo que de caduco hay en su estructura.

Entre los objetivos que el representante Blanco le atribuye a la ley que creará dentro de la Facultad de Farmacia un laboratorio de control de drogas —de auténtica naturaleza policial y fiscal contraria a la autonomía de la Universidad—, está el de prestar un servicio a la colectividad presumiblemente velando por la salud pública. Más clara y también más honesto y cercano a la exactitud, sería afirmar que la única finalidad del proyecto de ley es la de localizar los fondos necesarios para construir un edificio para la Escuela de Farmacia. Finalidad plausible, pero que no justifica que se ponga en riesgo la autonomía universitaria y la estabilidad de muchos pequeños industriales. Indudablemente, no existe un segundo objetivo, ¿velar por la salud del público? Falso, pues to que los análisis de drogas no van a ser realizados en cada caso por quienes tienen la mayor capacidad de investigación, que algunas operaciones de laboratorio y de consulta serán mejor realizadas por los farmacéuticos que por los químicos. Pero muchas otras. Hay análisis y operaciones de orden instrumental que solamente pueden ser realizadas en Costa Rica por los químicos. Los farmacéuticos lo saben y en su proyecto de ley desconocen la existencia de una ciencia importantísima y mucho más desarrollada que la Farmacia, que se llama Química. Además, un funcionario de la Facultad de Farmacia afirmó, en presencia de los miembros de la Comisión de Asuntos Varios de la Asamblea Legislativa, que las drogas serían analizadas cada siete años, ¿puede el lector imaginarse lo que habría ocurrido si los médicos de Europa y los Estados Unidos hubiesen dejado pasar siete años más antes de descubrir las propiedades nefastas de esa droga llamada "Tolidomida"? Siete años bastarían para que una droga mal elaborada acabara con la salud de una parte importante de la población costarricense. Sin embargo, un análisis cada siete años es considerado suficiente por los representantes del proyecto. Criterio muy poco científico por otra parte.

El estudio económico preparado por la Facultad de Farmacia para justificar el gravamen a las drogas a los cosméticos asegura —y esto es ignorado al parecer por el señor Blanco— que el nuevo impuesto hará salir del mercado ÚNICAMENTE a aquellas drogas de escasa demanda. Y les parece poco. Si una medicina tiene poca demanda, se simplemente porque se ha elaborado para curar una enfermedad que se presenta con escasa frecuencia, lo cual no significa que el tratamiento de tal enfermedad no es importante. De esa manera, los costarricenses

estaremos obligados a padecer exclusivamente las enfermedades de moda para quienes en nuestros padecimientos a una ley poco práctica. En ese sentido, incluso, debemos perder nuestra originalidad. Habrá medicinas contra el resfriado, mal que afecta a todo el mundo una vez por año al menos, pero no podremos correr el riesgo de contraer una enfermedad cuyo nombre sea un poco retorcido.

Finalmente, debemos al amigo Blanco la información de que si no se promulga la ley que crea el inoperante laboratorio de control de drogas y cosméticos, la Farmacia como profesión corre el riesgo de perderse. Para convencer sentimentalmente a los lectores, argumenta: "corre el riesgo de perderse una de las ciencias más antiguas". Mas para nada se menciona en el artículo que me ocupa, el perjuicio que esa ley causaría a los químicos, a los industriales, a la autonomía universitaria y a la salud pública. ¿Basta acaso que una disciplina alegue antigüedad para que se la defienda a costa de los intereses de quienes se dedican a otro tipo de actividad? Si se trata de una cuestión de precedencia cronológica, opino que habríamos muy mal nosotros si en nombre de la Alguacilía o de la Quiromancia pretendiésemos perjudicar a los profesionales en Farmacia.

Creo sinceramente que la Farmacia está sufriendo una evolución y no dudaría un momento en estimularla. Todas las actividades humanas deben evolucionar para bien de la Humanidad misma. La evolución reciente de la Farmacia la orienta hacia el campo del comercio y, sin duda alguna, ese es su buen camino. Pero no se puede aceptar que las labores de investigación química, de control químico y de elaboración de fármacos industriales estén convirtiéndose en atribución exclusiva de los farmacéuticos. La Asamblea Legislativa tiene la palabra. Deberá rechazar un proyecto que salió de la universidad y, afectando como afecta a los estudiantes de química y a los químicos graduados, jamás fue consultado a ellos. Y que se sepa, no es eso el sistema tradicionalmente justo que ha seguido siempre el Consejo Universitario en casos parecidos.

Fernando Durán Araya  
Representante Estudiantil de Química  
Carnet 4122.

## GRABA HERIDA

El menor de trece años Juan Jaime Rodríguez Walters, fue trasladado e internado en las salas de emergencia del Hospital San Juan de Dios con una grave herida en la cabeza.

Dice el informe sobre el suceso que el menor en referencia pasaba sobre un puente cuando, sufrió un desvanecimiento y cayó al fondo de la acequia donde fue sacado mal herido y en estado de inconsciencia.

El jovencito es oriundo de San Francisco de Golcochea.

## GIRA POR LA ZONA SUR HARA INSPECTOR DE AUTORIDADES

El Inspector General de Autoridades y Comunicaciones del Ministerio de Gobernación y Policía don Camilo Benavidez, anunció que mañana en compañía del Asesor Legal de su departamento, señor Rafael Ruiz Bustamante, hará una gira de inspección a la zona sur del país.

Según lo informó el señor Carmona Benavidez, la gira compondrá Gofilo, Puerto González, Puerto Jiménez, Palmar y

algunos otros lugares y que su misión consiste en hacer revisiones personales para determinar de cómo están funcionando las autoridades dependientes del Ministerio de Gobernación y también las oficinas de radios, telegrafía y administraciones de correos.

A su regreso el señor Carmona Benavidez un amplio informe de sus actividades y de la forma de cómo marchan en esos lugares las oficinas públicas.

# ANDE

ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES

XXI CONGRESO NACIONAL

EDUCADORES PARA UNA MEJOR EDUCACION

A LOS SEÑORES DELEGADOS AVISA:

- 1) La presentación de credenciales será durante los días 9-11 y 12 de octubre entre las dos y seis de la tarde en las Oficinas Centrales de la Asociación.
- 2) Se ruega a los señores Delegados presentarse durante las fechas y horas señaladas a fin de facilitar este trabajo.
- 3) Nuestras Oficinas Centrales se encuentran 50 varas al oeste del Hotel Europa.

A TODOS LOS ASOCIADOS

El señor Ministro de Educación Pública muy gentilmente y de acuerdo con el Artículo VIII de la Ley de la Asociación, concede licencia a todos los asociados para asistir a nuestro XXI Congreso.

OLMAN SOTO GONZALEZ

Secretario General



# LABORATORIO DE VIRUS SE ORGANIZA RAPIDAMENTE

El Laboratorio de Virus y Bacterias que funcionará en el Ministerio de Sanidad Pública, se está organizando en forma rápida eficiente. Dentro de algunos días llegarán antígenos, cultivos inóculos y cepas de virus influenza, para dar inicio a los trabajos. Este laboratorio fun- cionará como un centro nacional de diagnóstico para enferme-

dades producidas por virus, y en el futuro servirá para todas las partes de Centro América. El Dr. Kirach de la Organización Panamericana de Salud y el Director del Laboratorio Central de Sanidad Lic. Fernando Montero Gel, despliegan gran actividad en la organización del Laboratorio.



**INAUGURACION DE CURSO.** A las ocho y media de la mañana de ayer en las oficinas de la Dirección General de Servicio Civil, quedó formalmente inaugurado el curso que sobre adiestramiento y práctica, será impartido a 16 funcionarios públicos colombianos.

El acto de inauguración estuvo a cargo del Director a. j. don Victor H. Morgan, asistiendo también Jefes Departamentales del Servicio Civil, Mr. Wyman Stone y otras personalidades. Fotos de Carrillo.

## NUESTRAS DISCULPAS

Pedimos sinceramente excusas al señor LUIS ARMANDO GUTIERREZ R., distinguido empleado del Banco Nacional de Costa Rica en esta capital, por haber omitido su nombre, así como la dedicatoria hecha a sus compañeros de ayer y a sus ex-profesores en el Liceo José Martí, de Puntarenas, de la página en donde publicáramos el domingo 7 de octubre sus dos lindos cuentos titulados "EN PUNTARENAS" y "EL AHORCADO".

La omisión, imperdonable descuido, hemos sido nosotros los primeros en lamentarla y le pedimos de nuevo, a él y a nuestros lectores, las más cumplidas y sentidas excusas.

## NINGUNA INDEMNIZACIÓN POR EL VOLCAN POAS

El Contralor General de la República Lic. Jorge Nillo Villalobos Doblés contesta conatus del Sr. Ricardo Castro Casas, Gerente del Instituto Costarricense de Turismo, sobre la propiedad de los terrenos que circundan al Volcán Poás, y si al Estado le corresponde indemnizar a los señores Saborio de Realizarse la expropiación de los terrenos que están reservados para Parque Nacional al tenor del artículo 6° de la Ley N° 1917 de 30 de julio de 1955.

Las leyes antes señaladas, considero que no hay ninguna necesidad de expropiar e indemnizar para llevar a cabo la función que señala el Art. 6° citado.

La respuesta del Contralor está contenida en carta de 5 de octubre de 1962.

El Contralor expone que al Instituto de Turismo le corresponde la custodia y conservación de las zonas dichas "... comprendidas en un radio de dos kilómetros alrededor de todos los cráteres..." zonas estas que de acuerdo con leyes que a tramitando 1913 no pueden ser enajenadas.

Concluye el Contralor: "De estas leyes tenemos que llegar a la conclusión de que las zonas a que se refiere el Art. 6° de la Ley Orgánica del Instituto, no son otras que las comprendidas entre un círculo de dos kilómetros de radio con su centro en el cráter de los volcanes, y siendo del Estado los dichos terrenos, en virtud de

## En marcha el plan para construcciones escolares

En horas de la tarde de ayer se reunieron en la Embajada de los Estados Unidos, el Embajador Raymond Telles, el Ministro de Educación Pública Lic. Ismael Antonio Vargas Billa y el de Obras Públicas Ing. Fernando Rojas, para formalizar el Plan de Construcciones Escolares por un millón de dólares anuales durante cinco años que contempla la Alianza para el Progreso. Este dinero

será empleado en la construcción, ampliación y reposición de centros de Enseñanza Primaria en todo el país, de acuerdo con un orden de prioridades. Quedan marginadas las reparaciones. Inmediatamente se procederá a la realización de un censo que contemple tanto las necesidades presentes como futuras de los lugares a donde se invertirá este dinero.

El Ministro de Educación presentó al Embajador Telles for-

mal solicitud para un plan igual para la Enseñanza Secundaria que de momento tuvo muy buena acogida, y que será tramitada por los conductos usuales de la Alianza para el Progreso.

En enero del próximo año, el Ministro de Educación espera tener listos, junto con su colega de Obras Públicas Ing. Rojas, los planes para este otro programa de construcción de centros de Enseñanza.

## EXTRACTORES DE OLORES "NUTONE"



-Varios modelos:

...moderna conveniencia para su **COCINA**

# KOBERG



PHILIPS

SEA PRACTICO... COMPRE BOMBILLAS PHILIPS

Suscribese a "LA REPUBLICA"

# CASIMIRES LUCONI

EL SURTIDO MAS GRANDE, CALIDAD Y PRECIOS SIN COMPETENCIA

LA QUE NO LA TIENE  
LA DESEA  
LA QUE LA TIENE  
LA RECOMIENDA  
ES LA  
**SUPER FAST-COOK**

75 varas sur de la antigua Cañada  
TELEFONO 4528 - APARTADO 2006

## - LOS PICAPIEDRA -



## - AGENTE SECRETO X-9 -



TIENDAS  
**EIFFEL**  
para usted y sus niños  
Nº 1 Antigua parada de camiones La Cañada  
Nº 2 75 varas oeste de Farmacia Iris  
Fábrica de Sueters

## LA MAGNOLIA

Avenida Central  
Primeros en  
PRECIOS,  
CALIDAD  
y...  
ANTIGUEDAD

## - BRICK BRADFORD -



## - LOS PICAPIEDRA -



**Gadiol**  
Betun como el betón  
**BETUN**  
En todos los colores de su calzado.  
Industrias GADI Ltda.

PARTICIPAREMOS en la próxima  
**MUESTRA NACIONAL DE INDUSTRIAS**  
del 2 al 9 de diciembre en  
**HEREDIA**  
Faltan sólo 54 días



## - LOS PICAPIEDRA -



La formación de las llamadas "Ligas Campesinas" debe constituir una clarinada de alerta y acción en nuestras clases dirigentes.

No es la simple posición de tolerancia e indiferencia la que debemos ahora adoptar, sino la que signifique construir ras acielos más altos de los que el enemigo está levantando.

**PANORAMA.....**

—(VIENE de la Pág. 3)—

en forma bien definida.

Una Constitución común a Centroamérica no es otra cosa que un Tratado Público Internacional de carácter, mutilado, que desde el punto de vista legal no difiere de por ejemplo, la Carta de las Naciones Unidas. Con qué atribuciones pueden los Congresos Centroamericanos negociar un tal documento sin intervención del Poder Ejecutivo es algo que debe ser comentado y explicado al público. Como pueden también abocarse a la creación de un Senado Centroamericano sin antes haber mediado un plebiscito o haberse declarado de previo la República Federal es algo que tampoco ha sido explicado. Como podrían los diputados centroamericanos asistir a tal Congreso comprometer la integridad territorial o el sistema político de sus respectivos países es algo que tampoco se ha explicado. Con qué carácter asistirán, delegados o Embajadores plenipotenciarios nombra los por quién el Ejecutivo? No puede. Perderían la Credencial los Diputados. Y si el Ejecutivo no los nombra, de acuerdo con la Constitución no pueden asistir con carácter oficial en cuyo caso su asistencia sería un carácter de observadores y parientes.

Un caso muy diferente lo constituye la Unión Interparlamentaria Mundial, organización a cuyas reuniones de vez en cuando asisten nuestros diputados y que se aboca a estudios serios de Derecho Constitucional y cuyas resoluciones no constituyen compromiso alguno para los Estados sino que más bien se producen en forma de conclusiones de gran utilidad para la cultura general y profesional de los asistentes.

Pero en el caso de esta convocatoria para un Congreso de Congresos que discutirá y resolverá sobre asuntos típicamente del Poder Ejecutivo y que, para remachar lo poco ortodoxo del procedimiento, serán en su asistencia lo que adopten o rechacen los Cancelleres Centroamericanos que están por reunirse en Panamá, este comentario la considera contraria al Derecho y un despendio de los escasos recursos financieros del país.

# LAS LIGAS CAMPESINAS REQUIEREN UN DESPERTAR DE LA DEMOCRACIA

Por CARLOS DARIO ANGULO

Presidente de la Juventud Costarricense Demócrata

Es fácil en un sistema de democracia y libertad como el nuestro, con un nivel de incultura casi académico de los obreros más olvidados, formar agrupaciones con propósitos en el papel muy hermosos. Lo peyoroso, lo grave y lo irregular está en la apariencia democrática con que se constituyen esas unidades sindicales, para luego saber orientar a sus líderes por caminos de propaganda dirigida y convertirlos en simples fichas claves para la

conquista soviética.

Los comunistas están ocupando nuestro sistema de democracia y libertad para ellos gobernar.

El discurso de Manuel Mora recientemente difundido por una emisora capitalina y publicado en el periódico de las camaradas, es claro y contundente. Los comunistas están preparándose y construyendo ya su revolución. Y ocupaban el arma fácil de la conquista de incultos para prometer una re-

volución sin armas, pero con fuego.

El fuego es la destrucción en su medio innovador, de la dignidad humana, el derecho a la ley y el trabajo individual.

El fuego que destruirá en su revolución el credo y la conciencia individual, el estímulo y las bases de una economía socialmente justa.

Las Ligas Campesinas son el gran paso hacia la conversión del campesino que impone la tecnología de masas del comu-

nismo.

Por ello, porque las Ligas han sido creadas para incluir en ellas a los incultos y para que se presenten con cara angelical ante los dirigentes tolerantes, de su propia muerte, es que nosotros debemos acudir de inmediato en salvaguarda de los intereses del país y la protección de los grandes valores cívicos de la libertad de trabajo.

Nuestro grupo, desde ahora, se impone el deber de construir, ante cada pretensión comunista, un rascacielos de democracia.

Por ello, la Juventud Social Cristiana saldrá hacia la zona bananera, para llevar la idea y el propósito de formar sindicatos democráticos, verdaderamente sean grandes organizaciones sociales que lleven paz, salud y felicidad al hogar de cada campesino.

CARLOS DARIO ANGULO Z.

# ANDE

## ASOCIACION NACIONAL DE EDUCADORES

# XXI Congreso Nacional EDUCADORES PARA UNA MEJOR EDUCACION

La Directiva Central de la Asociación Nacional de Educadores, de acuerdo con el Artículo XVII de los Estatutos, convoca a los Delegados, y a los asociados, e invita cordialmente a los educadores todos. al Congreso Nacional que se celebrará durante los días 13-14-15 y 16 de octubre del corriente año.

### — PROGRAMA GENERAL —

#### SABADO 13 DE OCTUBRE:

- A las 8 1/2 horas.—Sesión inaugural (Teatro Nacional).
- A las 12 horas.—Almuerzo a los Delegados ofrecido por la Directiva Central (Escuela de Educación, Universidad de Costa Rica).
- Almuerzo a los asociados de lugares lejanos ofrecido por las Filiales I-II-III y IV de San José, y Filial de Pensionados. (Escuela Buenaventura Corrales).
- A las 15 horas.—Instalación de Comisiones de Trabajo en la Escuela República de Chile.

#### DOMINGO 14 DE OCTUBRE:

- A las 8 horas.—Trabajo de Comisiones, Escuela República de Chile.
- A las 14 horas.—Primera Sesión Plenaria (Paraninfo Universidad de Costa Rica).
  - 1) Informe de la Caja de Préstamos y Descuentos de la ANDE
  - 2) Informe de Comisiones.
- A las 19 horas.—Segunda Sesión Plenaria (Paraninfo Universidad de Costa Rica). Informe de Comisiones.

#### LUNES 15 DE OCTUBRE:

- A las 9 horas.—Tercera Sesión Plenaria (Teatro Nacional) Homenaje a ANDRES BELLO.
- A las 14 horas.—Cuarta Sesión Plenaria (Paraninfo Universidad de Costa Rica). Informe de Comisiones.
- A las 19 horas.—Quinta Sesión Plenaria (Paraninfo Universidad de Costa Rica)
  - a) Nombramiento Representantes Miembros Directiva Central.
  - b) Informe de Comisiones.

- A las 22 horas.—Acto de Clausura del Congreso.

**OLMAN SOTO GONZALEZ**  
Secretario General

A SUS ORDENES SEÑOR ODONTOLOGO

Laboratorio Dental

## PINAGEL

100 varas al Norte y 25 al Este del Teatro Roxy en el Edificio General, Horas de Trámite a 7 p.m. En 30 minutos hacemos cualquier reparación en dentaduras artificiales. Removibles Parciales



Seriedad y eficiencia profesional.

**RODOLFO ESCALANTE P.**  
Graduado en Buenos Aires, Argentina.

**AUGUSTO PINAGEL T.**  
Graduado en New York, E.E. UU.



# INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL

## Suspende Betancourt Garantías Constitucionales

### Corte Suprema confirma integración

WASHINGTON, 8. (AP)—La Corte Suprema rechazó hoy una apelación del Estado de Mississippi contra las órdenes que dispusieron a matricular al hombre de color James Meredith en la Universidad de Mississippi.

Meredith, que tiene 29 años, fue matriculado el 1 de septiembre bajo protección militar ordenada por presidente Kennedy para poner fin a dos días de tumultos en el recinto universitario.

La admisión del negro en la Universidad que estaba reservada a los blancos, tuvo lugar luego que el Juez Hugo Black el 30 de septiembre prohibió a los funcionarios universitarios que obstaculizasen la matrícula de éste.

Jones Black predijo que es muy poco probable que la Corte Suprema admitiese la apelación del Procurador General Patterson. Esto se cumplió hoy al rechazar la apelación la Corte en un breve dictamen.

### El Cardenal Wyszynski en el Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO, 8. (AP)—El Cardenal Stefan Wyszynski, Arzobispo de Varsovia, conferenció hoy con el Papa Juan XXIII para exponer una detallada apreciación de la posición de la Iglesia Católica en Polonia.

El Primado de Polonia que tiene 61 años de edad, llegó ayer a Roma para asistir al Concilio Euménico que se inicia el jueves.

Vistiendo una solana sencilla ingresó al Vaticano media hora antes de su anunciada audiencia con el Pontífice. Los funcionarios del Vaticano en los alrededores del ceremonial fueron cargados por sorpresa pero una fuente del Vaticano dijo que el Papa Juan, tan pronto fue informado de la llegada del Cardenal, pidió que el primado poco fuera llevado hasta su estudio privado.

"El Santo Padre saludó al Cardenal Wyszynski en la puerta de su biblioteca, dijo el informante. Los dos se abrazaron efusivamente."

La audiencia duró 45 minutos. Un fuente del Vaticano dijo que esto había sido larga y extremo.

Posteriormente el Cardenal presentó al Pontífice a los 11 Obispos polacos que vinieron con él al Concilio.

El Cardenal Wyszynski informó al Papa Juan respecto a las presentes relaciones de la Iglesia con el gobierno polaco, manifestó un informante "El Papa prestó gran atención a las palabras del Cardenal. Frecuentemente lo interrumpió para hacerle preguntas. Le dijo al Cardenal repetidamente que Polonia es recordada constantemente en sus oraciones".

### Abucheado Dorticós en la ONU

Por Max Harelson NACIONES UNIDAS, NUEVA YORK, 8 (AP)— En un discurso interrumpido frecuentemente por risos anti-castristas, el Presidente cubano Osvaldo Dorticós Torrado calificó hoy como "acto de guerra" cualquier movimiento de Estados Unidos para imponer un bloqueo naval a su país.

Fuera de la reunión, el Embajador norteamericano Adlai E. Stevenson declaró que el régimen de Fidel Castro al imponer un bloqueo naval a su país, había tornado a su país en un trampolín para la agresión de rigida a derrocar el sistema interamericano.

El presidente cubano pidió a la Asamblea General de 105 naciones, que condenara a los Estados Unidos.

Dorticós estuvo hablando unos 15 minutos sobre problemas generales mundiales, cuando una mujer en la sección reservada de la tribuna comenzó a gritar contra el régimen de Fidel Castro.

Fue rápidamente expulsada de la sala, pero luego dos hombres se pusieron a su vez a gritar. También fueron expulsados, así como otros que se unieron a ellos.

Vociferaban en castellano palabras tales como "degeneración", "asesino", "desvergüenza" y "¡suena a las tropas rusas de Cuba!".

Los manifestantes consiguieron penetrar en la cámara a pesar de las precauciones de seguridad de la ONU.

### Sud Africa se interesa por el Mercado Común

BRUSELAS, 8. (AP)—La república de Sud Africa ha efectuado una solicitud oficial pidiendo una audiencia de los representantes del Mercado Común Europeo sobre una futura vinculación con ese grupo económico de seis países.

Un vocero del Mercado, al anunciar esto esta tarde, dijo que el pedido sería discutido por el mismo. Nigeria también ha invitado a los embajadores de los seis países en Lagos a reunirse con el primer ministro para discutir un vínculo con el Mercado.

El principal negociador británico ante el Mercado Común, Edward Heath, dijo esta mañana al Consejo Ministerial de la organización que Nigeria "queda en un futuro vínculo con la Comunidad similar al contemplado para la India y Pakistán."

### Nuevos asesinatos en el "muro"

Por Carl Hartman BERLIN, 8. (AP)— Los guardias fronterizos comunistas hicieron disparos y aparentemente mataron a dos refugiados alemanes que trataron de cruzar a nado el río Spree hacia Berlín Occidental, ante los ojos horrorizados de la madre de uno de ellos.

Los guardias de la Alemania Oriental también, hicieron disparos sobre un vehículo de la policía de Berlín Occidental que corría hacia la escena del suceso esta noche, en la rivera occidental del río.

La policía de Berlín Occidental desarmó el fuego, se oyeron de céncueta disparos. La mayoría de ellos viniendo del sector comunista.

El tráfico comenzó pocas horas después de que las autoridades soviéticas desataron una protesta del occidente, contra Alemania Comunista por prohibir el paso al Berlín Oriental de una ambulancia británica que iba a ayudar a una persona herida cerca del muro.

### Comercio Internacional

BOLSA NUEVA YORK, 8 (AP) — El Mercado de Valores se movió hoy en forma irregular, con operaciones lentas.

Las ganancias y pérdidas en la mayoría de las acciones casi fueron fraccionales. Pocas especialidades sobresalieron. Amradra subió cuatro puntos a 110. United Caribón bajó dos puntos en las últimas operaciones cerrando con una pérdida neta de un punto.

Se sobrearon utilidades del aumento correspondiente a la semana pasada.

De las 1,170 operaciones negociadas 513 avanzaron y 432 de cibarón.

Hubo tres nuevas altas para el año y 22 nuevas bajas.

El promedio de la Associated Press sobre 60 títulos no cambió de 217.7 con las industrias sin cambio, de ferrocarriles 4 de baja y los servicios públicos 3 de alza.

El volumen fue de 1.95 millones de acciones en comparación con 2.73 millones de viernes y fue el más pequeño de el 2 de octubre de 1961 cuando 1.89 millones.

ALGODON NUEVA YORK, 8 (AP) — El algodón para entretelas futuras está hoy en Nueva Orleans con precios de una pequeña cantidad de liquidaciones a largos plazos. Los precios cerraron estables, de cinco a treinta centavos de baja por bala.

El algodón para entrega inmediata cerró estable y sin cambio.

Se vendieron 195 contratos. Mediano bajo 33.15; mediano 32.65; mediano bueno 33.35.

### Buscan ventajas para países del Commonwealth

BRUSELAS, 8 (A) — Edward Heath, Jefe de la Delegación Británica que negocia con el Mercado Común Europeo, hoy procuró obtener concesiones para los países de la comunidad británica.

Al reanudar negociaciones con los seis países del Mercado Heath procuró lograr ventajas para la India, Pakistan, Ceilán, Canadá, Nigeria y Tailandia, que están negociando para su ingreso al Gran Bretaña ingresa en la organización.

Fuentes allegadas a la delegación británica dijeron que Heath propuso reajustarse en el vago acuerdo comercial que el Mercado Común ha prometido para la India, Pakistan y Ceilán.

Los tres países señalaron, temen los efectos de la aplicación de la tarifa exterior conjunta del mercado sobre su comercio.

Desean ser seleccionados para las negociaciones sobre el acuerdo comercial amplio tan pronto como Gran Bretaña forme parte del mercado, y desean se suspendan las tarifas del organismo sobre sus productos hasta tanto que se concluya dicho acuerdo.

China, Nigeria y Tailandia no desean el carácter que se les ofreció de Miembros Asociados del Mercado, indicó Heath.

El motivo, aunque el año a clarar, es aparentemente que consisten por el rol de asociados que el país de su momento dignidad de países independientes.

Heath afirmó que los países desorganizados de la comunidad, Canadá, Australia y Nueva Zelanda, tienen más países del Mercado se autoabastecerán de los alimentos que son sus principales exportaciones, 6,173 de primas a los precios mundiales.



Presidente BETANCOURT ...nuevos ataques de los comunistas...

CARACAS, 8. (AP)— El Presidente Betancourt suspendió indefinidamente las garantías constitucionales de un esfuerzo por detener a la ola terrorista de la que acusó a los comunistas y sus aliados los extremistas.

Se informó extraordinariamente que la suspensión fue ordenada por ataques militares que están escapados por armados y la colocación de bombas en baños de lugares públicos.

Se ordenó a todas las unidades militares que permanecieran en sus cuarteles. Se convocó largamente todas las unidades en conexión con la suspensión de las garantías.

Pero existían persistentes rumores, aún cuando extraordinariamente, que había un grupo joven de oficiales del ejército que se mostraba descontento con la forma en que el gobierno maneja el terrorismo.

Continuaron los esporádicos rotos entre los francofronteros terroristas y las autoridades.

### Aventajan al ex-Presidente Quadros

RIO DE JANEIRO, 8. (AP)— El veterano político Ademar De Barros tomó la delantera hoy sobre el ex-presidente Janio Quadros en los primeros cómputos no oficiales por la disputada gobernación del Estado de São Paulo.

En el noreste, centro de inquietud nacional, el radical izquierdista Miguel Arraes tenía una leve ventaja al iniciarse el recuento de los votos por la Gobernación de Pernambuco.

Se consideraba a estas las dos más importantes elecciones para gobernador. La elección, que también comprenda la formación del nuevo Congreso, se desarrolló en muchos casos en torno a las cuestiones ideológicas de la personaalidad de los candidatos.

Barros aventajaba a Quadros con 7,758 votos, Quadros 6,832 y Bo Bificio 6,481.

### Haya de la Torre opina sobre Cuba

LONDRES, 8. (AP)—El líder político peruano Victor Haya de la Torre comenzó hoy su gira por Europa Occidental que lo llevará a seis capitales. Durante su viaje de dos meses de estudio, Haya proyecta con ferrencia con líderes políticos en Francia, Alemania, Dinamarca, Suecia e Italia después de terminar su visita en Gran Bretaña.

También pronunciara una conferencia en la Escuela Londnense de Economía en donde estudió en la década del 20.

Haya, que fue candidato en las últimas elecciones presidenciales de su país, dijo en una entrevista que discutirá los acontecimientos latinoamericanos con figuras políticas británicas.

Sobre Cuba dijo: "El enfoque de ese problema debiera estar basado en el Tratado de Río de Janeiro de 1947, firmado por 21 países inclusive Cuba."

El tratado se propuso convencer a la defensa milita de los países latinoamericanos contra la agresión y la dictadura, y defender la democracia y los derechos del pueblo.

"La Organización de Estados Americanos lo invocó contra el régimen dominicano de Trujillo en 1960, y los otros estados retiraron su reconocimiento diplomático."

Haya dijo que la misma advertencia debiera hacerse ahora al primer ministro cubano Fidel Castro. Investiguemos si hay una agresión contra el pueblo cubano. Recuerden que hay 4 tipos de agresión, armada y sin armas. Investiguemos si hay allí una dictadura militar que avasalla los derechos del pueblo."

### Aprueba el Senado ley de ayuda exterior

WASHINGTON, 8. (AP)— El Senado hoy terminó de aprobar una ley que asigna 3,928,902,000 dólares para la ayuda exterior. El total es más de 1000 millones de dólares que lo que pidió el presidente Kennedy.

La ley fue aprobada por aclamación. Se trata de una transacción elaborada entre el Senado y la Cámara de Representantes, que la aprobó el sábado.

Con esto se acerca el momento del lanzamiento de sesiones del Congreso, pero los legisladores deben aún tratar otros asuntos antes de levantar la sesión para agosto del 1967.

Los fondos de ayuda están incluidos en una ley de asignaciones por valor de \$ 278,962,900 de dólares, que contiene 70,110,000 dólares para la ayuda a refugiados cubanos, 59 millones para el cuerpo de paz, y 73 millones para pagos de indemnizaciones de guerra a las Filipinas.

### PROGRESO DEL "MARINER 2"

WASHINGTON, 8 (AP)—El siguiente es el informe sobre progreso del Mariner 2 expedido por la Oficina Nacional de Aeronáutica y del Espacio. El Mariner fue lanzado el 27 de agosto se espera que esté a 9,000 millas de Venus el 14 de diciembre.

Mariner a las 7 a.m. está hoy:  
Distancia de la Tierra: — 6,667,861 millas  
Distancia de Venus: — 32,670,355 millas  
Señal de Radio: — Buena.

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

# Disturbios frente a la ONU

**2**  
**COMENTARIOS**

**CARACAS: TERROR ROJO**

Un nuevo estallido de violencia sacudió la ciudad capital de Venezuela. Los comunistas, ya en plano de franca subversión, ocupan edificios céntricos y hostigan al ejército, con fuego de ametralladoras y disparos de mortero...

Con urgencia Romulo Betancourt convocó a su Gabinete, y decreta una nueva suspensión de las garantías constitucionales... Se acuartelan las tropas ante el reto desembocado y abierto...

Pero, preguntamos nos otros ¿hasta qué punto un régimen democrático, electo por la mayoría voluntad del pueblo, puede sostenerse ante esta constante agresión?

Un acuerdo lejano con la acción de los gobernantes. Una inhibición que pasará a la Historia, como la suprema expresión del suicidio político, envuelve en sutiles tentáculos a los representantes de la democracia hemisférica...

Los capitales muestran la carencia grotesca y cínica de líderes rojos acusando al batallador Betancourt, de asesino. Todo porque osó, en medio de esta ola de conformismo arribista, que abate las instituciones americanas, desafiar la ultraluz y proferir falange del comunismo internacional, en tierras del Libertador Simón Bolívar...

**NASSER EXTIENDE SU PUÑO**

El panorama se torna con furo, cada vez más, en el revuelto Yemen. Desde El Cairo, acusaciones contra la Arabia Saudita, hacen que no se haga esperar la demencia. Afirman que sus tropas no han invadido Yemen para consolidar la sucesión monárquica... Los Estados Árabes rivales se acusan y contra acusan... Y Nasser ojo avizor, parece dispuesto a extender su influencia...

Sin embargo, el futuro del país, parece que está en manos de las tribus yemenitas, que forman el 80 por ciento de la población de 4 y medio millones de habitantes del Yemen. Sin este decisivo apoyo, no puede subsistir ningún régimen y lo que parece, los tribus han iniciado violentos ataques contra los milites "revolucionarios". El ex delegado de la Arabia Saudita, ante las Naciones Unidas Hassan ha volado a su país, para intentar recuperar el trono que fue arrebatado a su sobrino, el imán Mohammed Al Badr, quien había asumido el trono una semana antes a la muerte de su padre. La Arabia Saudita ha declarado su apoyo a Hassan, y la República Árabe Unida "neutralista" en la ONU... está dispuesta a tomar medidas para proteger, indirectamente, a los golpistas... Repetición



Presidente NASSER... sus ojos puestos en el Yemen... (ver "2" Comentarios)

**Pugnas en el gabinete argentino**

Por Frank N. Manitzas

**BUENOS AIRES 8 (AP)** — El Presidente Jose Maria Guido hoy debía efectuar una designación transaccional para llenar el Ministerio de Defensa. Pero fuentes informadas señalan que la Argentina enfrenta más dificultades ante una creciente pugna dentro del gabinete...

Las fuentes afirmaron que "La designación de transacción" recaería sobre un militar retirado que no tomó parte en la sangrienta rebelión del mes pasado, que se proponía liberar al Presidente Guido del control militar.

Agregaron que es inevitable un choque entre los Ministros del Interior, Relaciones Exteriores y Economía. El Capiciller Carlos M. Muniz, y su colega del interior, Rodolfo Martínez fueron nombrados la semana pasada, y restaron importancia al Ministro de Economía Alvaro Alsogaray, quien estaba interinamente a cargo de la Cartera del Interior.

Tano Martínez como Muniz, dijeron los informantes, aceptan los cargos y condición de que Alsogaray se limitase a su Ministerio.

Alsogaray fue atacado por una serie de sectores por los conceptos expresados en su discurso al país de la semana pasada.

**¿Libertarán a prisioneros cubanos?**

**MIAMI 8 (AP)** — El periódico Miami News dijo hoy que había sabido que 1,100 prisioneros de la invasión cubana serán traídos aquí probablemente mañana en aviaciones de Paramarico Airways.

El periódico añadió que "aún había hasta la posibilidad de que los prisioneros lleguen hoy".

**Dificultades en el Concilio Eumécico**

**CIUDAD DEL VATICANO 8 (AP)** — Los Obispos están pudiendo apresuradamente sus procedimientos del latín coloquial pero es posible que esta lengua muerta constituya, a los menos temporalmente, una dificultad en el Concilio Eumécico que se inaugura el jueves.

Un importante consejero en cuestiones de teología comentó que el asunto del idioma va a resultar un verdadero problema. Después de pedir que no se mencione su nombre, el teólogo añadió: "En este Concilio van a haber muchos ceños fruncidos y muchas cabezas rasgadas".

Varios Obispos estuvieron de acuerdo con que el empleo de esta lengua muerta, que deberá utilizarse como medio de comunicación en las sesiones plenarias del Concilio, pudiera resultar un problema al principio. Pero opinaron que los asistentes al Concilio irían adquiriendo más habilidad oratoria con el latín con el decursar de los días.

El latín es el idioma oficial de la Iglesia Católica y es empleado en las comunicaciones escritas con el Vaticano y en los ritos religiosos.

**Segunda semana de Meredith en Oxford**

**OXFORD, Mississippi 8 (AP)** — El negro James H. Meredith hoy comenzó su segunda semana en la Universidad de Mississippi por parte de los estudiantes.

Un abogado del Departamento de Justicia que acompañó a Meredith, que tiene 29 años dijo que su primera clase fue la más tranquila desde que se matriculó. Había dos policías fuera del aula.

La semana pasada Meredith tuvo que sufrir burlas y acrobacias al salir de clase. Hoy solo quedaban 20 policías de los 300 que custodiaban al hombre de color la semana pasada.

Por su parte el ejército retiró a sus guardias de las entradas del recinto universitario, permitiendo el libre acceso al mismo.

**"Todos quieren salir de Moscú"**

**MOSCÚ 8 (AP)** — El Comandante Raymond Smith agregó hoy que los Estados Unidos acusados de espionaje salió hoy hacia el Occidente diciendo que se siente feliz de salir de la Unión Soviética.

"No creo que haya alguien que no está contento de salir de la Unión Soviética", expresó. "Pero lamento que no haya finalizado el período de servicio para el que fui asignado". Smith había estado aquí desde junio. El período normal de servicio es de dos años.

**Otro ensayo nuclear ruso**

**UPSALA, Suecia 8 (AP)** — El Instituto Sismológico de la Universidad de Upsala anoche registró ayer otro ensayo nuclear ruso en la zona de Nueva Zembla, según informó hoy el Instituto.

El ensayo era el número 15 de esta serie de ensayos que se estima en 3 megatones. Fue registrado en Upsala.

**Nuevas protestas occidentales en Berlín**

**LONDRES 8 (AP)** — Los tres grandes potencias occidentales hoy proyectaban nuevas protestas contra la negativa de los comunistas alemanes orientales de permitir que una ambulancia aliada fuera en ayuda de los berlineses occidentales.

La Canciller anunció que los comandantes norteamericanos, británicos y franceses de Berlín estaban considerando tomar medidas al respecto.

Una ambulancia británica fue impedida de entrar en Berlín Oriental para auxiliar a un joven de 21 años que fue herido por una ráfaga de ametralladora.

El vocero dijo: "La ambulancia iba en una misión de asistencia. Siempre hemos insistido en que los vehículos occidentales tienen libre derechos de circulación en todo Berlín. Pero en esta ocasión se impidió pasar a la ambulancia. Los comandantes occidentales en Berlín Occidental están ahora considerando que deben tomar".

**Campana contra los cigarrillos en Inglaterra**

**LONDRES 8 (AP)** — El Ministro de Salud, Enoch Powell, dijo hoy que el pueblo británico no parece ser muy inteligente pues continúa fumando a pesar de las pruebas de que los cigarrillos causan el cáncer al pulmón.

Dowell dijo: "El mismo público que anota las cifras de muertos en accidentes de tráfico, con ansiedad exige apropiadamente que nada se deje de hacer para poder reducir el total anual de unas 7,000 muertes en las carreteras, observa con aparente desconfianza las cifras de muertes por cáncer pulmonar. Estas ya son casi cuatro veces mayores y están ahora en más de 25,000 muertos al año y aumentan cada vez más".

Todas esas muertes excepto una pequeña fracción se han producido por fumar".

**Periodistas panameños en Nueva York**

**NUOVA YORK 8 (AP)** — Se encuentra en Nueva York una comitiva de funcionarios y periodistas panameños que asistirán al bautizo del nuevo barco de la línea Grace el "SANTAMARIA", que tendrá lugar mañana en los astilleros de al Bethlehem Steel en Baltimore Maryland.

Las madrias de la nueva nave que será dedicada a Panama, son Margaret Martin, esposa de Edwin Martin, subsecretario de estado para asuntos interamericanos, y Dora Prin de Boyd, esposa de Aquilino Boyd Embajador panameño ante las Naciones Unidas.

**Oficina regional de la OEA**

**MONTEVIDEO 8 (AP)** — Por primera vez la organización de los Estados Americanos tendrá vinculación extracontinental con el próximo funcionamiento de su oficina regional en Europa con sede en París y Bruselas.

La Dirección de esta oficina creada ante los problemas derivados del funcionamiento de la Mancomunidad Económica Europea será ejercida por el economista uruguayo Daniel Rodríguez Larreta, quien hoy sale con rumbo a la sede de sus funciones.

**Milicias en el Yemen**

**EL CAIRO 8 (AP)** — El gobierno de Yemen está distribuyendo armas a los voluntarios en las tres importantes ciudades de Sanaa, Taiz, y Hodieda. Según informó hoy la agencia noticiosa de la República Árabe Unida.

La agencia decía que la información provenía de los representantes en Sanaa y agregó que los voluntarios ascenden a 10,000.

Al mismo tiempo la agencia transmitió una entrevista con el coronel revolucionario Abdullah Salhi en la que acusaba a Arabia Saudita de lanzar "agresión" a lo largo de las fronteras de Yemen. La agencia también dijo que el representante británico en Taiz — a quien no se nombró — presiona a Yemen para que se trate de Christopher Gandy — fue informado por el Viceprimer Ministro Abdel Rahman el Beldani.



Por  
**MYRIAM FRANCIS**

## Elección de la Directiva Pro Caravana Montserrat

Para iniciar los trabajos de la Caravana a Montserrat que todos los años, en el mes de Febrero, irá al Hogar Montserrat de Fray Casiano, en Puntarenas, llevando toda clase de auxilios como ropas, comestibles, dinero, etc., se nombró la Directiva quedando integrada así:

Presidenta Honoraria: Doña Marita de Orlich.  
Presidenta: Doña Amalia de Brasley.  
Vice Presidenta: Representante del Moto Club.  
Tesorera: Doña Sara de Acuña.  
Secretaría General: Srta. Myriam Francis.  
Secretaría Coordinadora: doña María Eugenia de Gómez Calvo.  
Secretaría de Labores: Doña Alice de León Páez.  
Secretaría de Asuntos Sociales: Doña Carmen de Gehrels.  
Secretaría de Finanzas: Doña Hilda de Madrid.

Vocales: Doña Soledad de Vargas, Doña Margarita de Fellerspiel, Doña Marta v. de Carreras, Doña Elba de Acuña y don Carlos Longhi.

Oportunamente se nombrarán comisiones en las provincias.

## - Recetas de Cocina -

### SOPA DE TOMATE

- 5 Tomates grandes
- 1 Rábano
- 1 Ramita de perejil
- Sal
- 2 Cucharadas de NUMAR
- 5 Tajadas de pan
- 1 Cebolla
- 1 Ramita de albahaca
- 1 Zanahoria
- 1 Cucharadita de queso

Se toman los tomates, se pelan, se les quita las semillas y se ralla, se ponen al fuego con tres litros de agua y se les une la cebolla, el rábano, la zanahoria y demás ingredientes bien picaditos. Se deja hervir por tres horas y luego se cuele. Enseguida se le echa la mantequilla, y se deja hervir por 5 minutos más. Se sirve con cuadritos de pan tostado y polvo queso.

### SOPA DE ELOTE

- 1½ Taza de maíz tierno
- 2 Cucharadas de harina
- ½ Litro de leche
- Pimienta
- 1 Cebolla
- Sal
- 2 Cucharadas de NUMAR

Se pone a cocer el maíz en dos tazas de agua y se le agrega la cebolla picada, cuando ablande se le echa la salsa que se habrá hecho con la NUMAR, la harina y la leche, se sazona con sal y pimienta.

### SOPA DE QUESO DE REY

- ½ Taza de papas cocidas y majadas
- 2 Cucharadas de NUMAR
- ½ Cucharadita de salsa inglesa
- Pimienta
- 1 Taza de queso amarillo picado
- ½ Cucharadita de chile dulce
- Sal
- 1 Cubito de caldo Maggi o cualquiera otra marca
- 4 Cucharadas de harina
- 1 Cucharadita de cebolla rallada
- ½ Litro de leche
- ½ Cucharadita de perejil

Se desbarata el cubito en medio litro de agua en que se cocinaron las papas, se le echa la NUMAR y se pone a baño María; en la leche se desbarata la harina y se menea hasta que espese, se le agrega la cebolla y el queso, se continúa menándolo y se sazona con la sal y la pimienta, se le añade la salsa inglesa y el chile dulce con las papas bien desbaratadas. Se sirve con perejil picado.

## —: LOS MANGOS :—

Socialmente el lugar preferido para toda clase de celebraciones

— CUESTA DE MORAS —

## Cine en el Centro Cultural

Hoy martes 8 de octubre a las 8.00 p.m. en el Nuevo Salón del Centro Cultural Costarricense - Norteamericano (Laboratorio de Idiomas II), contiguo a la Embajada Americana, se presentarán unas interesantísimas películas. La primera será "Invitación a Pakistán", relato de la histórica visita de Jackie Kennedy al legendario país oriental, a colores. La segunda es "La Difusión de la luz", descripción detallada de la vida estudiantil en una universidad, los métodos de instrucción y las vastas facilidades que se usan para adiestrar la juventud de hoy. Al final será ofrecido el noticiero "Panorama Panamericano".

Por este medio se invita al público en general a ver estas películas documentales a la hora indicada en el Nuevo Salón del Centro Cultural.

## Quince años de la Srta. Carmen M<sup>a</sup> Ravetta

Hoy estará de fiesta en ocasión de sus quince años, la linda y encantadora Carmen María Ravetta Navarro, hija del hogar muy estimable de don Jorge Ravetta y doña Carmen de Ravetta.

Vayan para la gentil quinceañera y para los suyos, los mejores votos de dicha y ventura.

## Nacimiento

Para completar la felicidad del hogar de don Danilo Huertas y doña Cecilia Carro de Huertas y del pequeño José Alberto, ha llegado una nueva heredera, Ana Cecilia, a la que deseamos una vida colmada de venturas en unión de los suyos.

## Doña Xenia de De la Ossa

Por este medio enviamos nuestros parabienes a la gentil dama doña Xenia Osegueda de De la Ossa, en ocasión de festejar su fecha de natalicio al día de hoy.

## Doña Guaría de Colombari

Hoy festeja la llegada de un año más de vida la gentil señora doña Guaría de Colombari, a quien deseamos todo género de felicidades en unión de los suyos.

## Doña Nelly Solera de Ramírez

Felicidades cordialmente a la apreciable señora doña Nelly Solera de Ramírez, quien el día de hoy festeja su fecha de natalicio.

## NOTAS BREVES

ROMA (Radio Press). — Una delegación del grupo de estudios sobre el cacao, de la F. A. O., ha terminado un proyecto de Acuerdo Internacional sobre el Cacao, según comunicó recientemente, en Roma, dicha organización de las Naciones Unidas. El proyecto revisado se basa en el control de lo puesto en el mercado internacional mediante cuotas de venta. Dicho proyecto va a ser considerado por el Comité Ejecutivo del grupo, con miras a una conferencia de las Naciones Unidas para negociar dicho instrumento. El Comité Ejecutivo se reunirá en la ciudad eterna el 20 de noviembre.

## Gran baile de fantasía en el Club Miramar de Limón



Srta. MARY LOLY GONZALEZ

Adornamos esta página con la fotografía de la bella señorita Mary Loly González, una de las más gentiles asistentes al gran baile de disfraces que se celebrará el próximo sábado en el Club Miramar de Limón, con motivo de los carnavales que se llevarán a cabo en aquel puerto.

Todos estos actos son a beneficio del Hospital Tony Facio, Cruz Roja y Asilo de la Vejez, y se han venido haciendo los mejores preparativos por parte de los organizadores.

El entusiasmo existente no puede ser mayor por lo que estas fiestas resultarán un verdadero éxito.

(Cortesía de Bodega Mopco - Felipe J. Alvarado Sucs.)

## BABY SHOWER



Ayer a las cinco de la tarde fue ofrecido un lucido Baby Shower a la gentil señora doña Virginia P. de Giudicelli, esposa del Encargado de Negocios de República Dominicana en Costa Rica. El Baby Shower se realizó en el Salón Señorial del Gran Hotel Costa Rica y estuvo muy animado. Las asistentes desearon muchísimas felicidades a la futura madre.





# Sociales

Por  
MYRIAM FRANCIS

## Recepción en honor del Dr. Rafael Caldera en la Embajada de Venezuela

El Excmo. Sr. Embajador de Venezuela y la Señora de Grooscos ofrecerán el próximo sábado, de 6 a 8, una recepción en honor del Dr. don Rafael Caldera, quien será nuestro distinguido huésped, y a quien por este medio adelantamos el más atento saludo de bienvenida.

## Fecha de cumpleaños

Por este medio felicitamos a la distinguida señorita Lyallia Céspedes, cuya fecha de natalicio celebra el día de hoy.

## Doña Rosa Elena de Fumero

Hoy festeja la llegada de un año más de vida la gentil joven dama doña Rosa Elena Paño de Fumero, a quien en forma atenta saludamos deseándole le todo género de felicidades en unión de los suyos.

## SENTIDO FALLECIMIENTO

Gran consternación ha causado en Guadalupe el sensible fallecimiento de la distinguida señora doña Mireya González Sánchez de Silva.

La señora de Silva gozó del afecto del amplio círculo de sus amistades, que hoy la lloran desconsoladamente.

Sus funerales se llevarán a cabo hoy en Guadalupe.

## Cumpleaños don Willy Moreno

Muy felicitado estará hoy el distinguido caballero don Willy Moreno, Gerente de Alfa Seltzer, en Costa Rica, con motivo de celebrar un año más de vida.

Hasta el LA REPUBLICA ha ca llegar sus felicitaciones en esta fecha, a la vez que le desea muchos y muy prósperos años más de vida.

## La cosecha algodoneña de EE. UU.

WASHINGTON, 8 (AP) — El Departamento de Agricultura estimó hoy que la cosecha algodoneña del año será de ... 14.675,000 fardos con un peso bruto de 500 libras.

Esta cifra es inferior en ... 12.000 fardos al pronóstico del mes pasado que fue de ... 14.687,000. Se comparó con ... 14.318,000 producidos el año pasado y con 13.979,000 del promedio decenal (1951-60).

La cosecha de este año, al igual que la de años recientes, se produce de conformidad con un programa federal de sembríos y ventas destinado a evitar la sobreproducción.

Esta cosecha estaba suplenida por una reserva y un sobrante de unos 7.700,000 de fardos acumulados de cosechas anteriores.

La producción de algodón por acre fue pronosticada en 448 libras comparada con 449 libras indicadas del mes pasado, 438 el año pasado y 280 para el promedio decenal.

La producción de algodón egipcio-americano fue calculada en 97.500 fardos comparada con ... 98.000 que se pronosticó el mes pasado, 62.600 el año pasado y 64.600 para el promedio decenal.

# TIENDA PALACE

¡APROVECHEN! GRAN REALIZACION DE TELAS A PRECIOS DE GANGA!

¡UNICAMENTE POR 15 DIAS!

Lana Fabrex de ₡ 28.00 a	₡ 12.00
Gró alemán estampado de ₡ 12.00 a	₡ 8.00
Gró americano de ₡ 11.00 a	₡ 6.50
Tafetán papel de ₡ 12.00 a	₡ 4.00
Gró estampado italiano de ₡ 8.00 a	₡ 4.00
Organza de Nylon de ₡ 12.00 a	₡ 4.00
Lanita a cuadros de ₡ 7.000 a	₡ 4.50
Foular de ₡ 4.50 a	₡ 2.25
Antílope de ₡ 25.00 a	₡ 12.00
Surtido de telas finas de algodón de ₡ 7.00 a	₡ 3.00
Jersey labrado de ₡ 14.00 a	₡ 7.00
Lino labrado a cuadros de ₡ 15.00 a	₡ 7.00
Brocados franceses de ₡ 15.000 a	₡ 7.00
Corduroy de ₡ 12.00 a	₡ 6.00
Pana americana, varios colores de ₡ 10.00 a	₡ 4.50

## SEMINARIO EN ESCALA NACIONAL PREPARA LA JUVENTUD DEL PARTIDO LIBERACION NACIONAL PARA SU SECTOR DE ENSEÑANZA MEDIA

Durante los días 12 y 13 de octubre efectuará la Juventud Liberacionista un Seminario para su sector de Enseñanza Media, y en él participarán delegados de todos los colegios del país. Las conferencias y los debates serán algunas de las principales actividades en que participarán los asistentes al evento, que como fin primordial tiene el de despertar inquietudes entre los jóvenes liberacionistas ante los problemas nacionales e internacionales, en este momento decisivo por el que atraviesa la América Latina.

El mayor de los éxitos deseamos a la Juventud Liberacionista en tan grandioso evento...

Muy pronto! El Maravilloso Mundo de PETER PAN

**INVITACION**

Se invita a los vecinos de CALLE DE MORA, ZAPOTE, a una reunión que se celebrará el próximo miércoles, 10 de octubre, a las 7 y 30 p.m. en casa del señor Miguel A. Rojas Cordaro, situada dos casas al sur de la Fábrica de Café Rey, para nombrar la Junta Progresista de la antes citada Calle Mora de Zapote.

Todos los pueblos están llevando a cabo un gran movimiento de organización, como único medio de defender sus intereses y alcanzar su progreso.

No podemos seguir inactivos frente a los problemas que directamente afectan nuestros intereses; estamos en la obligación de contribuir a resolverlos. Muy cordialmente le rogamos prestar su valiosa cooperación a este acto cívico.

**COMITE PRO JUNTA PROGRESISTA DE CALLE MORA DE ZAPOTE**

**INVU formaliza operación de dos millones de dólares**

El Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo anunció ayer tarde que se había terminado la redacción del proyecto para ser sometido a consideración de la Agencia Internacional de Desarrollo, para obtener un préstamo por la suma de dos millones de dólares para la erradicación de tugurios.

De acuerdo con los informes suministrados por el Gerente señor Zuñiga Chaverria, el mencionado sería puesto en manos del señor Wyman Stone re-

presentante en nuestro país de la Agencia Internacional de Desarrollo.

Asimismo afirmó el citado funcionario que conjuntamente con las gestiones para la obtención del préstamo se solicitaría a la A.I.D. el envío de un técnico en la construcción de vivienda.



**Té mañana en honor de Miss Lilly Ptschnigg**

Mañana miércoles en la residencia de doña Helen de Sasso se celebrará un lucido té en honor de Miss Lilly Ptschnigg, quien llega enviada por la Cruz Roja Internacional a Supervisar las labores de las Damas Blancas de la Cruz Roja Costarricense.

Han sido invitadas las Damas Blancas y otras distinguidas personas.

**Doña Rosa R. de Esquivel**

Felicitamos cordialmente a la estimada señora doña Rosa R. de Esquivel, quien festeja la llegada de un año más de vida.

**Se encuentra en C. R. el Dr. Luis Beltrán Prieto, Presidente del Congreso Nacional de Venezuela**

Ayer llegó a Costa Rica con el propósito de participar en las Conferencias Democráticas que se están celebrando en nuestro país, el destacado educador y político venezolano Dr. Luis Beltrán Prieto F., uno de los máximos dirigentes de Acción Democrática partido co-gobernan-

te en Venezuela y actual Presidente del Congreso Nacional de su país.

La presencia del Dr. Prieto en Costa Rica será aprovechada para recibirlo en sesión de honor de nuestra Asamblea Legislativa y, además, para que participe en alguno de los actos de celebración del DIA DE LA

CULTURA AMERICANA dedicado este año a exaltar la memoria del ilustre venezolano Andrés Bello.

Junto con el Dr. Prieto llegó también al país al Prof. Rubén Carpio Castillo igualmente alto dirigente de Acción Democrática.

**Veinte años de vida matrimonial**

El hogar muy estimable de don Antonio Verdesia Ramirez y doña Clara Rosa Solano de Verdesia, cumple hoy veinte años de haber sido fundado bajo los mejores augurios de ventura y la general estimación de nuestra sociedad.

Con tan grato motivo los saludamos atentamente en unión de sus hijos Clara María, Marco Antonio, María Cecilia, María Elena, Rosbel María, Manuel Roberto y Carlos Alberto, y les deseamos todo género de felicidades.

**Señorita Nelly Porras Pereira**

Se encuentra restableciendo de una delicada intervención quirúrgica, a que fue sometida la semana pasada en el Hospital San Juan de Dios, esta distinguida señorita Profesora de Enseñanza primaria de Alajuela. Que muy pronto mejoré totalmente son nuestros más fervientes deseos.

**ALQUILERES ROVIRA**



- LOZA y CRISTALERIA
  - SILLAS y MESAS plegables
  - MESAS REGALOS
  - SILLITAS PARA NIÑO
- Estación Ferrocarril Eléctrico al Pasillo 75 varas Este  
— Teléfono 5469 —

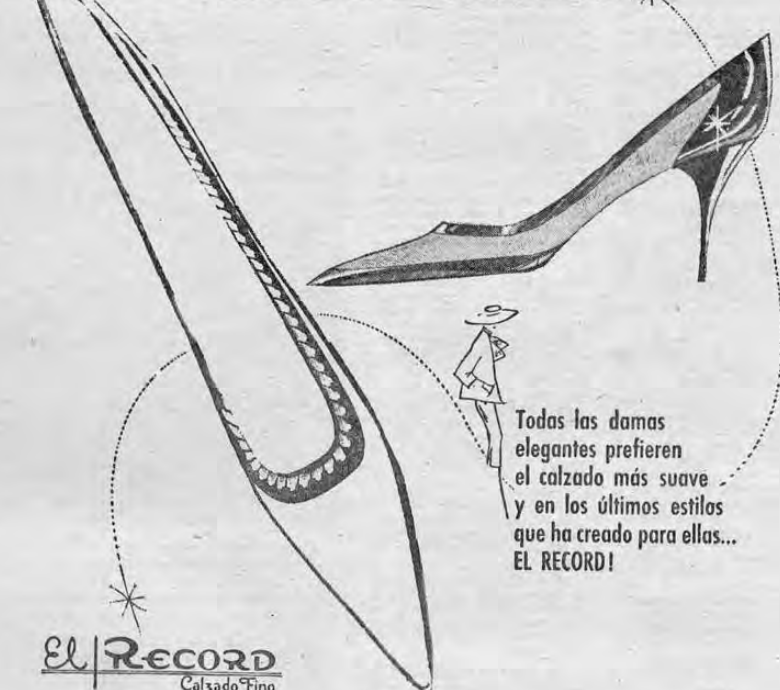


**El RECORD**  
Calzado Fino

32 años imponiendo la moda

Avenida Central 50 varas al este del Hotel Costa Rica.

**ATRATIVAS CREACIONES EN CALZADO PARA DAMAS**



Todas las damas elegantes prefieren el calzado más suave y en los últimos estilos que ha creado para ellas...  
**EL RECORD!**

**Muy pronto! El Maravilloso Mundo de PETER PAN**



# Orión empató partido perdido y se mantiene de tercero de portes

— Por LUIS CARTIN P. —

Una espectacular reacción de los orionistas en el segundo tiempo les permitió salvar un punto ante los florenses, cuando todo parecía indicar que perderían los dos.

Ese fue el resultado del único encuentro del Campeonato Superior efectuado el domingo cumplido en el estadio capitano ante una apenas regular concurrencia.

Cebamos que la repatriación de dos hombres de la talla de Manolo Villalobos y Edgar Quesada saciarán a los fanáticos florenses de su retraimiento de esta temporada, pero aunque algo aumentó la asistencia en relación con juegos anteriores, la verdad es que no fue ni la sombra de aquellas enormes concurrencias que asistían a los encuentros de la escuadra rojiamarilla.

Esto demuestra una vez más que los seguidores de los equipos sólo responden cuando su cuadro está en posición favorable para componer y que por el contrario cuando ya no tiene chance el asunto pierde todo interés para ellos.

Pero volviendo al partido veremos que fue de trámite discreto viéndose a ratos buenas jugadas y también monotonía en muchos tramos de los noventa minutos de ley.

Se esperaba mucho más de los dos equipos y la explicación a su gris desempeño puede atribuirse a la ausencia de algunos hombres vitales en ambas alineaciones, ya que en las filas heredianas no vimos al gran zaguero lateral Alvaro McDonald ni a los efectivos delanteros Maurice Quesada, Wilmar Carpio ni Cuico Bejarano.

Y lo mismo ocurrió en el conjunto capitano porque hombres vitales como el zaguero central Elizondo, el volante Rivera al que tienen relegado y el destacado delantero Cañonci lo Carboni no fueron alineados por diferentes razones.

En el primer tiempo se jugó con ganas a base de velocidad, destacando mucho el buen desempeño de ambos arqueros Saizol y Fonseca.

Fue en este período en donde se vio mejor calidad de juego pues aunque los florenses dominaron más es justo señalar que sus rivales respondieron siempre con buen fútbol.

Esta etapa sólo produjo un gol favorable a los rojiamarillos ocurrido a los treinta minutos cuando el eficaz volante Cayaca Murillo remató con su bien conocido shot y la pelota reculó hábilmente desviada en su trayectoria engañando al portero orionista consumándose la caída de su arco.

Posteriormente pudimos obtener el dato de que el desvío fue realizado por Quesada con el antebrazo derecho pero pese a las protestas de los jugadores y dirigentes del club capitano, el árbitro Guillermo Umaña ordenó y ratificó que el gol había sido bueno.

Ya en el segundo tiempo aumentaron los provincianos su ventaja cuando el sagaz Edgar Quesada cobró un tiro libre habilitando a Garita por la derecha que había sido totalmente desatendido y éste en posición sospechosa de fuera de juego entró solo y bató a Sagot con tiro de corta distancia sin que valieran las protestas orionistas.

Hasta ese momento la ventaja era tan clara de los heredianos que su triunfo se daba por un hecho; pero se realizaron

cambios oportunos en el once orionista y las cosas comenzaron a dar un giro sorprendente.

Sobre todo la presencia de Lara en la delantera fue decisiva pues con su velocidad provocó gran desconcierto entre la ya cansada defensa visitante.

A los dieciocho minutos aortó diferencia el Orión mediante una jugada que se originó por el lado izquierdo desde donde el zaguero Pinedo que había cortado un avance, usó un balón alto sobre el área rival y ahí surgió Alvaro Murillo para también en posición dudosa de fuera de juego rematar a gusto para batir a Fonseca.

El primer gol orionista trajo más confusión en la parte baja rojiamarilla y más bien ocurrido a sus rivales que dominó en forma abrumadora buscando el empate.

Y lo consiguieron a los treinta y tres minutos cuando un tiro de Morales hizo dar el balón en el horizontal, llegando de rebote a pies de Lara que con fuerte tiro raso lo mandó a las redes provocando enorme alegría entre los fanáticos orionistas.

El repunte fue realmente notable y resulta excepcional en estos tiempos en que ya no se ve a los equipos acudir una diferencia muchas veces ni de un gol.

Incluso pudo ganar el cuadro capitano de no ser, atajadas, e intervenciones muy valientes del portero Fonseca pues la presión orionista siguió hasta la conclusión del evento.

Seguientemente damos alineaciones, cambios y goles del partido.

**ORION:** Sagot; Granados, Brenes y Pinedo; Cruz y Solo; Morales, Murillo, Peña, Piolo y Varela.

**CAMBIOS:** Rivera por Solo lastimado en el primer tiempo, Chaves por Rivera a mediados del segundo tiempo y Lara por Peña también en la complementaria.

**HERERIANO:** Fonseca; Chaves, Manolo y Chacón; Cayaca y Mocharte; Farguon, Garita, Fisher, Quesada y Rodríguez.

**CAMBIOS:** Matamoros por Fisher en el segundo tiempo.

**GOLES:**

30 minutos: Abre el score Cayaca Murillo con fuerte tiro que se convierte en gol con desvío de Edgar Quesada con el antebrazo. Termina el primer tiempo 1 a 0.

7 minutos: Ya en el segundo tiempo anota Juan Garita en pase de tiro libre ejecutado por Quesada, protestado por supuestamente fuera de juego del autor del tanto.

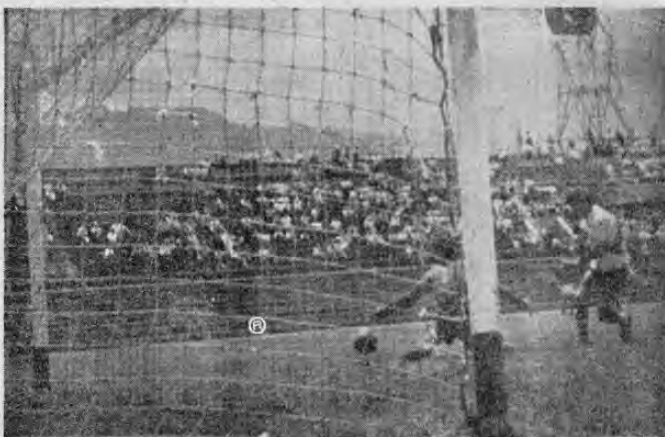
18 minutos: Descuenta el once orionista con gol de Murillo aprovechando un balón alto en vuelo por el zaguero Pinedo de larga distancia; gol protestado por off-side.

33 minutos: Empata definitivamente Lara tirando por bajo al recoger el balón que había rebotado en el horizontal por tiro anterior de Morales.

**ARBITRAJE:** Regular labor de Guillermo Umaña. Le falta más rapidez para seguir las jugadas. Hubo dos goles fuera de juego.

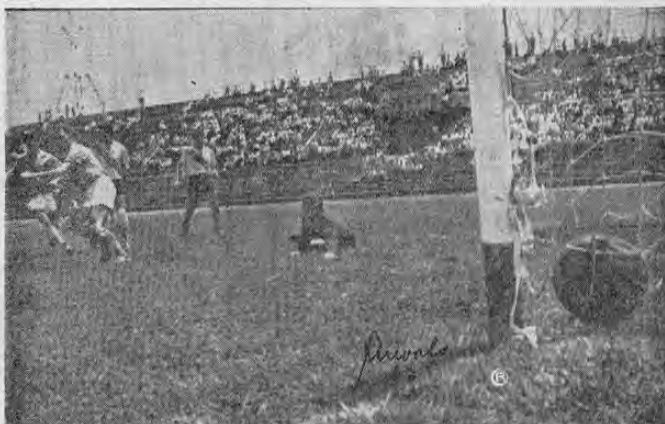
**PRELIMINAR:** La reserva florense golé a la orionista 3 por 1.

**MEJORES HOMBRES:** Edgar Quesada entre los florenses y Melico Brenes en el Orión.



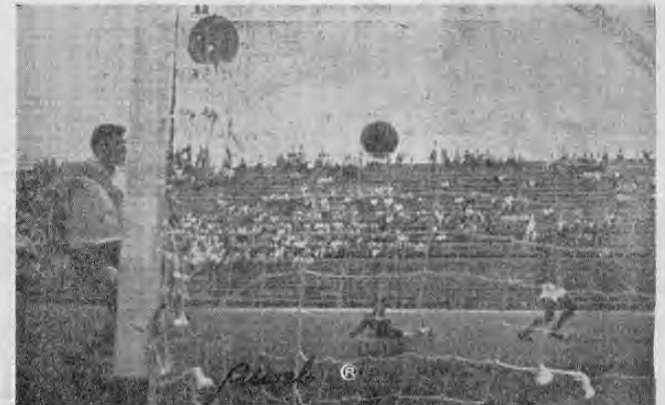
Juan Garita aparece en la gráfica cuando tiraba de corta distancia para vencer al arquero Sagot, a los siete minutos del segundo tiempo. El balón fue servido por

Edgar Quesada cobrando un tiro libre habilitando al interior a quien habían desculdado por completo los defensores orionistas. Este tanto también fue protestado.



Alvaro Murillo acaba de anotar el primer gol orionista rematando un balón que había llegado por alto frente a la valla florense enviado por la defensa Pinedo desde larga distancia. Los defensores heredianos

protestaron la posición de Murillo como adelantada pero el fallo del árbitro se mantuvo. La gráfica pareciera demostrar que en realidad el hábil jugador estaba en posición de fuera de juego.



El balón va entrando en la valla heredianas después de que un segundo remate lo hizo traspasar la línea de sentencia consumándose el gol del empate. Poco antes

Morales había estrellado el balón en el horizontal y de rebote entró Lara para conseguir la igualdad. Ese fue el marcador definitivo del encuentro.

## ASI MARCHA EL TORENEO SUPERIOR DE FUTBOL

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
Alajuelense	16	11	3	2	33	18	25
Suprissa	16	12	1	3	32	18	25
Orión	18	6	5	7	27	33	17
Merediano	17	4	6	7	24	31	14
Cartaginés	16	4	4	8	28	30	12
Uruguay	17	2	3	12	28	42	7

**PARTIDOS JUGADOS: 50**  
**POR JUGARSE: 10**  
**GOLES ANOTADOS: 169**

La encuesta del momento.—

# ¿GOL AVERAGE O SERIE DE TRES PARTIDOS?

LA REPUBLICA ofrece el resultado de una encuesta entre destacados deportistas sobre el tema de cómo debe resolverse el campeonato superior



ANTONIO ESCARRE:

Como ya el tema de cómo se debía resolver el título de campeón del fútbol superior en caso de que dos equipos terminaran con iguales puntos, era tema de comentarios y discusiones aún antes de partir el martes pasado el Director General de Deportes hacia España, pudimos conocer su muy valiosa opinión que aquí damos a la publicidad.

Fue en realidad nuestro primer entrevistado considerando no sólo su alta posición dentro del deporte nacional sino lo ponderado y autorizado de su criterio.

Lo que nos dijo fue lo siguiente. "Opino como aficionado simplemente que me gustaría más la serie de tres partidos para resolver el asunto. Soy de los que creen que los títulos deben disputarse en la cancha. Además sería un plato más en el menú para todos los fanáticos del fútbol. Seguro estoy del éxito deportivo y económico. El sistema del gol average no conviene a nadie ni aún al favorecido. No olvidemos además la crisis monetaria que viven los clubes pues este año los buenos taquillas han sido muy pocas. Las entradas que lograrían serían muy beneficiosas para llenar necesidades perentorias. En cuanto al orden de juegos creo que debe jugarse un partido en el estadio de cada uno de los dos equipos y en caso de ser necesario el tercero se debe efectuar en el estadio capitano".

Así habló Antonio Escarre para la encuesta de LA REPUBLICA.



RAMON COLL

La opinión de un dirigente de la talla de Ramón Coll, Presidente de la Confederación Norte-Centroamericana y del Caribe de Fútbol, era absolutamente necesaria en esta encuesta.

La conseguimos sin obstáculos ya que nos une con el destacado deportista una vieja amistad aparte de que siempre tiene sus puertas abiertas al periodista.

Sus declaraciones para LA REPUBLICA fueron las siguientes:

"Yo pienso que si el tiempo fuera poco o tan apremiante podría buscarse como solución el gol average. Pero si en realidad el torneo termina el diez de noviembre y los juegos internacionales están señalados para empezar el primer domingo de diciembre, creo que hay tiempo suficiente para resolver la posesión del título mediante la serie de tres partidos. Creo sinceramente que es lo que más le agradaría al público al que hay que tratar de complacer pues en la piedra angular de todo este intrincado caso del fútbol rentado, a la gente no le gusta eso de que un cuadro gane por cuestiones de reglamentos y sólo aceptó como buenos los resultados de la cancha. Como espectáculo vendría a ser lo mejor que se le podría brindar al espectador y como taquillas creo que los dos clubes se beneficiarían enormemente. Opino entonces sin dudar por los tres partidos".



PEDRO QUIRCE:

El glorioso veterano cuya trayectoria en el fútbol ha sido tan brillante, tanto como jugador, como árbitro y hoy como comentarista deportivo goza del general respeto de la afición a la hora de emitir un juicio. Por ello se le impuso el obtenerlo y no fue problema por que al abordarlo se expresó con amplitud y sinceridad absoluta.

He aquí lo que nos dijo: "Soy abierto partidario de que los campeonatos deben resolverse en la cancha. Por eso estoy de acuerdo con los tres partidos en el caso de que dos equipos terminen iguales en puntos al final de la temporada. Hoy con esta medida podrán resultar tal vez favorecidos los clubes Alajuelense y Saprissa, pero el día de mañana podrían ser otros. Y digo favorecidos porque estoy seguro de que se jugarán dos o tres llenazos en cualquier estadio en donde se juegue la serie extra. El gol average es una fórmula tal vez ideal entre los europeos con ese espíritu de disciplina que les caracteriza. Pero nuestro temperamento es otro y sólo nos convencen los resultados en el zafate y no en una mesa federativa. Además el público necesita y exige buenos espectáculos y este año los ha tenido con cuentagotas. Esta sería la oportunidad de ver algo grande. Lo que sí considero necesario es que Juan Ulloa no se vaya para México antes de esta definición porque le restaría mucha de la atención al suceso pues todos sabemos lo que influye en los resultados".

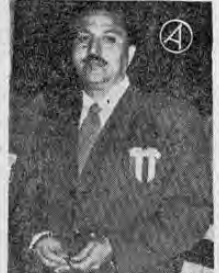


RAFAEL ANGEL ULLOA

Por su condición de ex-federativo, de larga experiencia en labores de organización futbolística y haberse mantenido siempre en contacto con este deporte, la opinión de Rafael A. Ulloa la consideramos valiosa y por eso la buscamos hasta obtenerla.

En su oficina de la Mamenic Line lo encontramos y al exponerle el motivo de nuestra visita, fue amplio en la opinión que aquí publicamos:

"Si por mí fuera eliminaría de plano el sistema del gol average para resolver un campeonato. No considero justo al razonable que el esfuerzo de toda una campaña de campeonato se pueda a última hora resolver por un detalle de goles más o menos. Yo opino como dirigente y como aficionado que esa disputa debe ventilarse en la misma cancha. No importa el número de partidos, porque bien puede ser uno solo o una serie de tres. Yo todavía sería más amplio en ese sentido manifestando que si al término de su juego especial o de la serie de tres existiera todavía el empate, entonces ahí mismo se deberían cobrar tantos penales como sean necesarios como para definir al campeón. Pienso también en lo interesante que sería para el público un evento de esta naturaleza y en los beneficios económicos que percibirían los dos clubes, por cierto tan necesitados de buenas entradas este año. Creo que ningún aficionado se quedaría sin ver ese gran partido o la serie final. Además opino que dicho juego y la serie deben jugarse en el Estadio Nacional por ser el más adecuado".

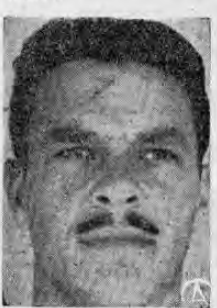


LUIS CARTIN:

Nuestro cronista deportivo

por sus largos años de estar al medio a medio en esta actividad, ayer como entrenador y hoy como jugador, interacción y crítico respetado en todos los sectores, tenía también que expresarse aquí su opinión. Aquí está recogida por LA REPUBLICA para sus miles de lectores:

"Cuando se trata de fútbol rentado siempre debe tomarse muy en cuenta al público a la hora de dar una opinión o tomar una decisión. He tenido ocasión de conversar con muchos aficionados de todas las categorías en los últimos días sobre este tema tan de actualidad. Y he podido convencerme de que un ochenta y cinco por ciento por lo menos está por la serie de tres partidos y un sector minoritario por el gol average. Basta recordar que hace algunos años se presentó una situación parecida al terminar con iguales puntos precisamente Saprissa y Alajuelense. Como para esa fecha existía una reglamentación sobre el asunto, fueron los jugadores los favorecidos con el título. Pero la verdad es que ni los más íntimos seguidores del popular club capitano quedaron del todo satisfechos. Más bien el caso sirvió para que sus rivales estuvieran molestándolos haciendo burla del campeonato por average. Siempre he sido partidario de que sea en la cancha en donde se definan los campeonatos. Por eso estoy con la gran mayoría de aficionados que piden la serie de tres partidos. Aunque a lo mejor de aquí al término de la cuadravuelta ya esté definida la posesión del título y todo esto que estamos comentando resulta prematuro. Pero de toda forma será bueno legislar para el futuro".



ALVARO MURILLO:

También la opinión de un jugador consagrado que como en este caso no tiene intereses creados, interesa vivamente a la hora de enfocar un caso como el que nos ocupa.

Por su despegado talento y su personalidad bien definida lo que diga el hoy ingeniero Alvaro Murillo siempre despierta simpatía entre el público.

Una llamada telefónica al Departamento de Ingeniería del Instituto Nacional de Seguros nos facilitó nuestra labor porque ahí lo ubicamos fácilmente.

Al hacerle la pregunta de rigor su respuesta fue de lo más interesante.

HeLa aquí:

"Yo pienso como jugador que todavía soy. La conquista de un campeonato implica una serie de esfuerzos generales de directores y jugadores que son generalmente de grandes proporciones. Llegar en igualdad de puntos al final con un tercero es casi lo mismo. Por eso no creo que sea por un simple requisito de gol average que se declare a uno campeón y al otro subcampeón. Lo justo y la razonable es que se vaya a la cancha en la cancha para que ahí a base de méritos se despegue la hegemonía. No se sabe todavía si en realidad esa situación tan parecida que han mantenido Saprissa y Alajuelense se mantendrá hasta el final pero yo se presume que puede ocurrir. Por eso mismo equilibrio de rendimiento lucido por esos cuadros es que se debe ir a la serie extra de tres partidos si es necesaria. El público lo vería mejor así y no por un medio tan frío como el del average. Además creo que estamos necesitando eventos de fuerte atracción para sacar al público de su retraimiento, lo que dichosamente poco a poco se ha ido logrando. Como aficionado iré encantado a ver esa serie porque sé que será un espectáculo de categoría".



FRITZ A. LEER:

He aquí una opinión que se necesitaba por la enorme experiencia del entrevistado y por su clara visión para enfocar los problemas del fútbol.

Sus largos años como dirigente y lo mucho que ha visto por el mundo en fútbol, hacía necesaria su impresión sobre este tema de tanta actualidad.

En su oficina en que representa a numerosas empresas extranjeras lo pudimos encontrar y cuando le explicamos el motivo de nuestra visita, nos atendió con extrema gentileza diciéndonos lo siguiente:

"Gracias por tomar en cuenta mi opinión. La doy con toda modestia más que nada para complacer a un periódico tan estimable como LA REPUBLICA. Creo que no hay que pensar mucho para pronunciarse. En caso de empate en puntos, lo indicado es ir a la serie de tres partidos para definir el campeonato. A nadie satisface el sistema del gol average. Al aficionado le gusta ver ganar a su equipo haciendo goles en el arco rival y no porque un requisito reglamentario lo haga campeón. Ya he conversado del asunto tan discutido en los últimos días con muchos de mis amigos y todos estamos de acuerdo en que hay que jugar la serie extra como se acabó precisamente de hacerlo Gigantes y Dodgers en el beisbol norteamericano para definir la posesión del galardón de la Liga Nacional. No quiero terminar de expresarle mi opinión sin sorprenderme que estas cosas no hayan sido determinadas de antemano y no esperar que se produzcan para bucarlos solución".

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## Edgar Solano "Mateo" lanzó juego perfecto

Gran hazaña realizó el domingo en el Parque Antonio Escarré el pitcher nacional Edgar Solano "Mateo" en la novena Hopec.

Lanzó un juego perfecto que es el máximo triunfo a que puede aspirar un lanzador.

No le permitió hits a los bateadores del Numar durante las nueve entradas y sólo dos hombres le pisaron y el otro por transferencia sin consecuencias.

Sólo tres pitchers nacionales habían logrado hazaña similar en los muchos años que tiene de jugarse el beisbol organizado en nuestro país.

Fueron ellos Marcos Herron, Walter Campos y Paco Vargas.

Está sobrando decir que con semejante labor en el montículo de "Mateo" Solano, los licoreros se apuntaron la victoria por dos carreras a cero para mantenerse en el primer lugar del campeonato capitalino ahora con ventaja de dos juegos y medio sobre su más cercano rival.

Los números finales del juego fueron los siguientes:

HOPEC: 2 carreras, 6 hits y 1 error.

NUMAR: 0 carreras, 0 hits y 2 errores.

El pitcher perdedor fue Rogelio Hibbert.

En el juego de primera hora Cofal logró vencer al brioso Soto López por tres carreras contra dos en refugio juego que se resolvió en diez entradas.

Durante las primeras nueve entradas se estableció un gran duelo de lanzadores entre el Zurlo Salazar y Rafael Mesén pero en la décima aflojó el pitcher sotolista siendo sustituido por Jorge Soto que no pudo soportar a sus rivales cargando con la derrota.

La victoria del pitcher Salazar fue doble porque fue el lanzador victorioso y además anotó la carrera decisiva impulsado por hit de Masís.

Este resultado mantiene a los chicos del ungüento en el tercer lugar y a los novatos del Soto López en el frío sótano, del cual no han podido salir pese a sus grandes esfuerzos y excelentes actuaciones.

He aquí cómo se encuentra el torneo oficialmente:

1o. HOPEC, 14 ganés y 8 pérdidas.

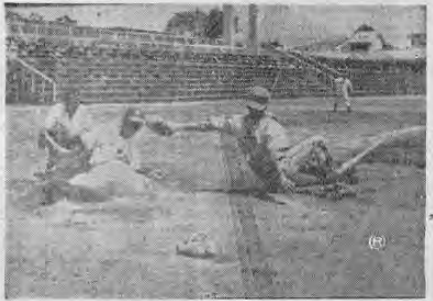
2o. NUMAR, 13 ganés y 12 pérdidas.

3o. COFAL, 11 ganés y 13 pérdidas.

4o. SOTO LOPEZ, 9 ganés y 13 pérdidas.



Miguel Masís saca al corredor en tercera consumando el out en el juego de primera hora celebrado el domingo. El partido entre Cofal y Soto López resultó tan refugio que tuvo que llegar a resolver en extra inning. La victoria fue en definitiva para El Cofal 3 a 2.



Esta fue una de las dos carreras con que Hopec derrotó el domingo al Numar en el juego estelar del Parque Escarré. Véase a Eduardo Palomo entrando a home en jugada apretada sin que el catcher pueda tocarlo pese al esfuerzo realizado hacia atrás.



Edgar Solano

## RESULTADOS DE ATLETISMO

Hoy se cumplió una fecha más en los eventos de atletismo patrocinados por la Federación Nacional.

En el intermedio del partido preliminar del Estadio Nacional se realizaron dos eventos: primeramente 50 metros planos en la categoría menor; y luego el primer hit de los 100 metros planos categoría mediana.

En los 50 m. se presentaron siete corredores de los mejor clasificados del domingo anterior, cuyos resultados son los siguientes:

- |                     |     |
|---------------------|-----|
| 1. Isaac Sánchez    | 6.6 |
| 2. Ricardo González | 6.9 |
| 3. Roberto Gómez    | 7.0 |
| 4. Reinaldo Grant   | 7.2 |
| 4. Rafael Blando    | 7.2 |
| 4. Luis Corpejo     | 7.2 |

En el primer hit de los 100 metros planos categoría mediana, completaron 6 jóvenes a-

tletas. El orden de entrada a la meta fue el siguiente:

- |                  |      |
|------------------|------|
| José Uribe       | 11.8 |
| Pedro Llubere    | 12.3 |
| Mario Ortega     | 12.5 |
| Gerardo Leiva    | 12.5 |
| Alfredo Avendaño | 12.8 |
| Fernando Brown   | 2.7  |

En el intermedio del partido estelar, se realizó el II Hit de los 100 metros planos categoría mediana. En esta modalidad participaron 5 novatos. Las posiciones y tiempos son los siguientes:

- |                  |      |
|------------------|------|
| Edwin Artavia    | 11.8 |
| Alain Bujnall    | 11.8 |
| Jorge Picado     | 12.0 |
| Nelson Briceño   | 12.1 |
| Alejandro Flores | 12.3 |

Finalmente se dio comienzo al evento de los 800 metros planos; prueba de medio fondo que requiere de los participantes gran vigor físico, pues es bien sabido cada día bajan las marcas en dicha prueba y con el tiempo éste resultará prácticamente un evento de velocidad prolongada, dado el tren tan fuerte que le dan los participantes.

Al dar la orden de partida salieron los competidores con un paso fuerte. Sin embargo a los 150 metros ya encabzaban el pelotón Jorge Cubero y Edgar Espinoza.

La última vuelta se completó a toda velocidad y de los punteros ninguno cedió posiciones; al llegar a la meta, la clasificación y tiempo fueron los siguientes:

- |                     |          |
|---------------------|----------|
| Jorge Cubero        | 2' 10" 0 |
| Edgar Espinoza      | 2' 17" 0 |
| José Fco. Fernández | 2' 23" 0 |
| Antonio Fco. Arias  | 2' 25" 0 |
| Felipe Pérez        | 2' 25" 0 |
| Jesús Fernández     | 2' 26" 2 |

## "La República" y "Sears" juegan domingo

Comienza el conjunto de casa a su plan conjuntivo de preparación. El domingo a las diez de la mañana en La Sabana jugará contra el poderoso equipo de Sears, quienes desde su fundación han cosechado sendos triunfos.

El encuentro será dedicado a las empleadas de Sears, quienes obsequiarán a los vencedores con preciosas medallas.

Será este el primer partido que efectúe LA REPUBLICA en preparación para el Campeonato Gráfico que se inicia el 21 de este mes.



**SIMBOLO DE LA ELECTROTECNICA  
RADIOS TRANSISTORES**

Distinto por su sonido de alta fidelidad y clara recepción. Sienta la satisfacción de poseer un radio de calidad!

Adquiera un SIEMENS



**SIEMENS**  
significa calidad!

**SIEMENS DE CENTRO AMERICA Ltda.**  
50 varas Norte Hotel Balmoral  
San José, Costa Rica  
Distribuidores en toda Costa Rica

Mostra garantía:  
**TALLER PROP-6 - SERVICIO RAPIDO**  
Gran stock de repuestos



— TELEFONOS 6805 — J-4843 —

tiene para la venta los siguientes

## VEHICULOS USADOS

Jeep Toyota	1961
Chevrolet Impala	1959
Vauxhall	1958
Convertible Morris	1956
Simca	1956
Jeep Willys	1954
Panel Ford	1953

## GANGA

Oldsmobile Convertible 1955 ..... \$ 2.500.00

Vea cualquiera de estos vehículos usados en nuestras oficinas situadas a 175 varas al Norte de la Estación del Pacífico



## Resultados del Campeonato Amateur

### PROVINCIA DE SAN JOSE

En El General: Pérez Zeledón 3, Desamparados 1  
 En Acosta: González Víquez 3, Acosta 0  
 En Alajuelita: Alajuelita 4, Escazú 0

### PROVINCIA DE CARTAGO

En Oreamuno: Guarco 2, Oreamuno 0  
 En Paraiso: Paraiso 6, Pacayas 2  
 En Juan Vías: Jiménez 2, La Unión 1

### PROVINCIA DE GUANACASTE

En Bagaces: Carrillo 2 Bagaces 0  
 En Nicoya: Nicoya 6, Nandayure 0

### PROVINCIA DE HEREDIA

Estadio Herediano: San Isidro 2, Barba 1  
 E. Herediano: Santo Domingo 2, San Joaquín 1

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## SE EMPATO AYER SERIE DE BEISBOL

Por JACK HAND

NUEVA YORK, 8, (AP)—Chuck Hiller, un pequeño bateador que solamente conectó tres homeruns en toda la temporada, pegó hoy su primero con las bases llenas en su carrera en las Mayores, y empató la Serie Mundial a dos triunfos

por equipo al ganar los Gigantes de San Francisco 7 a 3 a los Yankees de Nueva York. El batizo de Hiller contra el relevista Marshall Bridges se produjo con la anotación a 2 en la séptima entrada, después que una ofensiva de los Yankees en la sexta había compensado un cuadrangulo de 2 carreras de Tom Haller en la segunda.

La victoria asegura a los fanáticos de San Francisco que la serie regresará al Candlestick Park de aquella ciudad pada el sexto juego el jueves y el séptimo el viernes si se hace necesario.

Es primer homerun con las bases llenas batido por un jugador de la Liga Nacional en 59 Series Mundiales, aunque el octavo en total, pues los de la Liga Americana han pegado 7, 6 de ellos por los Yankees.

La poco famosa combinación de Hiller y Haller, que suena a pareja de vaudevilles, robó la escena a la famosa fórmula Mantle-Maris, pues ambos yanquis se fueron sin hit.

Una multitud de 66,607 aficionados vio al manager de los Gigantes Alvin Dark superar al de los Yankees y Ralph Houk en forma de maniobrar con los jugadores antes de que Hiller conectara su dramático cuadrangular.

En la novena todavía hubo otra pequeña emoción, cuando con dos outs Tony Kubek, Bob by Richardson y Tom Tresh li garon, sencillos haciendo una carrera y trayendo a Mickey Mantle al bate con dos embasados. Sin embargo, el zurdo Billy O'Dell, cuarto pitcher utilizado por los Gigantes, dominó a Mickey en rola al short stop para terminar el juego.

Para hacer este día aún más memorable, Don Larsen fue el pitcher ganador. Hace exactamente 6 años hoy que Larsen lanzó su histórico juego perfecto por los Yankees contra los Dodgers de Brooklyn en este mismo estadio. Y el primer hombre al que se enfrentó hoy Larsen fue Yogi Berra, que fue su catcher en aquella tarde de 1956.

Berra fue enviado de emergencia por Ford cuando Houk maniobró desesperadamente tratando de tomar la delantera después del empate a 2.

Aunque Berra recibió pasaporte, Larsen dominó a Kubek en rola a primera para el tercer out.

Jim Coates entró a lanzar en la séptima y el destino empezó a señalar el camino: Jim Davenport recibió base por bolas; Hiller se ponchó, y ahí empezó a maniobrar Dark. A pesar que José Pagan está bateando .500 en la serie y encabeza a todos los jugadores, Dark envió a Matty Alou a batear por él. Matty, bateador zurdo, hermano menor de Felipe, conectó un doble de línea por tercera base, quedando hombres en segunda y tercera con un out.

Dark envió a Bailey a Batear por Larsen, y Houk llamó a Marshall Bridges, zurdo, a pitcher por Coates. Dark en tercera retiró a Bailey y puso a Bob Nieman, bateador derecho, Houk ordenó base intencional a Nieman.

Dark puso a Bowman a correr por Nieman; Harvey Kue no tuvo la oportunidad de ser el héroe al ir a batear con la casa llena, pero finalmente, después de varios fouls, sacó una palomita a Boyer. Hiller, fildeador seguro sin reputación con bateador, aguantó un strike y vio pasar una bola. Le tiró al siguiente lanzamiento, una bola alta y rápida, y la pelota fue a dar a las tribunas del jardín derecho sobre la cabeza de Roger Maris que no pudo hacer más que hablar consigo mismo.

Davenport, Matty Alou, Bowman y finalmente Hiller cruzaron el plato reuniéndose en una clásica celebración.

Jim Coates fue el pitcher de rotado, ya que las carreras que pusieron arriba a los Gigantes fueron embasados por él, aunque Bridges fue quien lanzó la pelota de homerun.

Los Yankees dejaron 10 corredores embasados.

# CARNAVALES EN LIMON

LOS DIAS 11-12-13-Y 14 DE OCTUBRE DE 1962

A BENEFICIO DEL HOSPITAL, LA CRUZ ROJA Y EL ASILO DE ANCIANOS

¡¡ASISTA USTED AL CARNAVAL MAS FAMOSO DE COSTA RICA!!

Bailes,  
 baños de mar  
 buenos hoteles  
 Grandes Corridas  
 de Toros

Use preparaciones de los LABORATORIOS

## ZEPOL

productos de confianza



UNGUENTO ZEPOL contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora.

ASMINOLETAS contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

LOCION LAVANDA FLORADORA para después de cualquier afeitada y antes de afeitarse con máquinas eléctricas.

After Shaving and Pre Electric Shaving Lotion.

TALCO FLORADORA para el tocador, deliciosamente perfumado.

BRILLANTINA FLORADORA de delicado perfume.

ACEITE DE HIGADO DE BACALAO ZEPOL la alta poder vitamínico go-antizado por la oficina de "Standard" de Noruega.

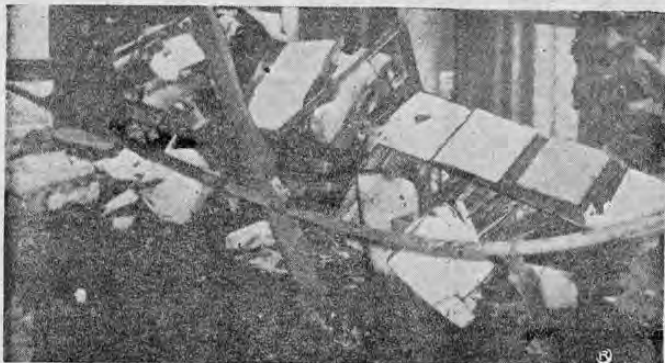
ACEITE DE CASTOR ZEPOL en frascos de uno, dos y tres onzas.

LABORATORIOS ZEPOL

Distribuidores:

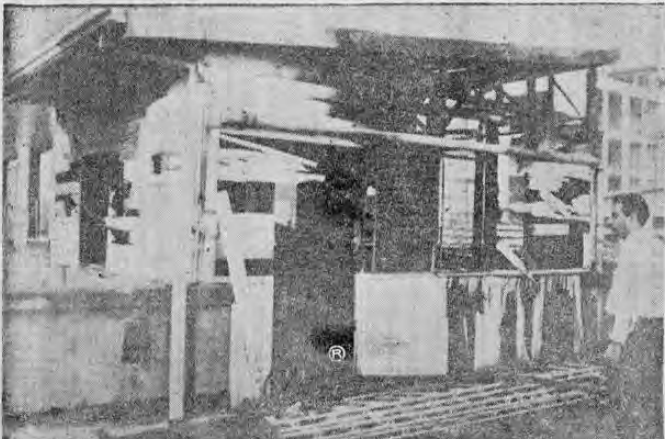
ALMACEN PALACIOS Apartado Nº 1000, San José

# Incendio en el Banco Nacional



LA CONTABILIDAD DE LAS COOPERATIVAS. Funcionarios del Banco declararon que ayer a las 15:45 minutos en el último piso y terraza del Banco Nacional. La cifra ha sido conservadoramente estimada por el Gerente del Banco Sr. Elias Quirós.

TIVAS DEL BANCO quedó destruida casi totalmente. Funcionarios del Banco declararon que ayer a las 15:45 minutos en el último piso y terraza del Banco Nacional. La cifra ha sido conservadoramente estimada por el Gerente del Banco Sr. Elias Quirós.



UNA IMPRENTA DE REGULARES DIMENSIONES que funcionaba en la terraza, desapareció barrida por el fuego. Allí se imprimía la mayoría de las cooperativas en todo el país. Foto Carrillo A.

UNA IMPRENTA DE REGULARES DIMENSIONES que funcionaba en la terraza, desapareció barrida por el fuego. Allí se imprimía la mayoría de las cooperativas en todo el país. Foto Carrillo A.



BOMBEROS LUCHAN A DÚRAS PENAS contra el incendio por la escasez absoluta de agua en la cañería. Las mangueras fueron almbajadas forzadamente por la gran altura del lugar incendiado. Foto Carrillo A.

BOMBEROS LUCHAN A DÚRAS PENAS contra el incendio por la escasez absoluta de agua en la cañería. Las mangueras fueron almbajadas forzadamente por la gran altura del lugar incendiado. Foto Carrillo A.

Unos cien mil colones en pérdidas causó el fuego declarado ayer a las 15:45 minutos en el último piso y terraza del Banco Nacional. La cifra ha sido conservadoramente estimada por el Gerente del Banco Sr. Elias Quirós.

apareció pronto. Sin embargo, confesaron los empleados que experimentaron terror al pensar que había mucha gente arribada aislada y los de abajo no hallaban la forma de expedirles una vía.

## DONDE EMPEZO EL FUEGO

Testigos presenciales declararon que el fuego se inició en el taller mecánico ubicado en la terraza. En ese local solamente estaba el señor Jorge Palma, empleado con muchos años de servicio en la institución. Lo primero que se supo fue que alguien gritaba horriblemente en el taller, a la sazón cerrado. Los gritos fueron escuchados por la señorita Ana Morales y Julio César Guzmán, empleados del Banco quienes trabajan en el Departamento de Cooperativas.

## BOMBEROS EN ACCION

Con la rapidez característica estuvieron en el sitio seis máquinas de bomberos de la Central y de Barrio México. Desgraciadamente su labor fue obstaculizada sensiblemente por la falta de agua en las cañerías. Tu vieron que combatir el incendio de cabo a rabo a punta de tanques. Tres ambulancias de la Cruz Roja y personal con equipo se estacionaron en sitio estratégico.

Otra cosa que se hizo rápidamente fue suspender los servicios eléctricos. La Compañía Eléctrica destacó camiones y personal especializado que cortó la energía inmediatamente. Se mantuvieron alertas. Hubo despliegue de autoridades des de la Guardia Civil, Presidencial, Detectives y Radio Patrullas. El Coronel Jiménez y otros altos oficiales tuvieron bastantes dificultades para resistir a los miles de curiosos que estorbaban la acción contra el fuego.

## SE ESTABA QUEMANDO VIVO...

Guzmán fue el primero que se dio cuenta de que el taller estaba incendiado y que había una persona atrapada allí. Salí corriendo hacia la puerta de salida del taller, de la que provenían los gritos y golpes. Al llegar Guzmán, la puerta cerró y salió envuelto en llamas y gravemente quemado el señor Jorge Palma. Guzmán agarró el abrigo que la señorita Morales tenía puesto y junto con su propia capa envolvió a quien se desplomó inconscientemente. Luego en un carro manejado por el empleado de correos Adrián Camacho, el señor Palma fue llevado urgentemente al Hospital San Juan de Dios. Se informó que el estado del funcionario es grave.

## CIEN MIL COLONES DE PERDIDAS ESTIMADAS AL MOMENTO

El Gerente del Banco Nacional don Elias Quirós declaró que las pérdidas podrían estimarse momentáneamente en unos cien mil colones, suma que puede subir mucho más. Entre lo destruido hay equipo de grabación, cintas grabadas, equipo de cine, equipo de microfilm, máquinas de oficina y equipo de taller, además de enorme cantidad de papelería. Advirtió sin embargo el señor Gerente que no se habían perdido valores de ninguna especie.

## SE EXTIENDE EL FUEGO

Debido al fortísimo viento que soplabá el fuego se extendió por casi toda la terraza del Banco. Cogieron fuego no sólo el taller sino seis o siete oficinas, más que en cuestión de minutos quedaron convertidas en verdaderos infiernos. A estas alturas ocurrió un suceso bastante grave que por fortuna no degeneró en tragedia. Numerosos empleados y funcionarios del Banco corrieron hacia la azotea. Entre estas personas se encontraba el Gerente de la Instrucción Sr. Elias Quirós. El fuego en cierto momento invadió varias azoteas y dejó aisladas a estas personas, quienes por más de 15 minutos estuvieron en la azotea sin posibilidad de escapar si el fuego se hubiese extendido sin cortapisas. Por fortuna este riesgo des

## LA CONTABILIDAD DE TODAS LAS COOPERATIVAS DESAPARECIO

Uno de los problemas que más preocupan a los altos funcionarios del Banco es la casi total destrucción de la contabilidad de todas las cooperativas del país, a través de la que se movilizan millones de colones. Este es uno de los problemas más graves causados por el incendio, cuyo origen y causas se desconocen hasta el momento, lo que se espera quede aclarado por el señor Jorge Palma, cuyo grave estado impide que se le entreviste por el momento.

## Explotación ilegal de manglares

Las autoridades Fiscales de Puerto González Viquez han formulado acusación penal contra los señores Benjamín Darío, Eloy Alvarado y Francisco Cruzaguire a quienes se acusa de estar explotando en

forma ilegal los manglares de esa zona. Los acusados lo fueron base en instrucciones terminantes aludadas en ese sentido por el Ministerio de Agricultura.

## DESTRUIDA LUJOSA PINTURA DE UN AUTOMOVIL NUEVO

Un daño intencional, cuyo perjuicio ha sido estimado en varios miles de colones, fue cometido por un sujeto en Desamparados, en perjuicio del señor Oscar Naranjo Gamba, vecino de aquella ciudad.

había causado el daño por enemistad contra el propietario del vehiculo. Dijo que utilizó un ácido que alguien me recomendó. Quedó preso a la orden del Alcalde.

Naranjo declaró en la Investigación que tenía su auto del modelo 59, estacionado frente a la Sola Navidad y que alguien le roció en todo lo largo y ancho de la carrocería un ácido corrosivo que destruyó casi todo el acabado, dejando a la máquina hecha una ruina. Dos miembros de la Dirección de Detectives arrestaron a M. Guerrero C. (a) "Gorgojo", quien admitió que ha

## CINE GUADALUPE

Hoy martes 9 de octubre A las 8 p.m. \$2.00 Otra vez con Uds. Resortes en:

ASESINOS S. A. Con la mini Kitty de Hoyes y gran repartido de: LOS 3 REYES. Despedida. Una noche de gala.

## DECLARACION IMPUESTO TERRITORIAL

Como por reciente reforma legal se establecieron sanciones, que representan serios perjuicios económicos para quienes omiten presentar la DECLARACION JURADA DE BIENES INMUEBLES, ponemos nuestra Oficina especializada en la preparación de los documentos respectivos, al servicio de Propietarios o contribuyentes de todo el país.

SEGURIDAD, EFICIENCIA, RAPIDEZ. Horas de oficina: 8 a. m. a 6 p. m. Consulta gratuita (verbal o escrita). Trabajo: Honorarios moderados. Edificio N° 1350 - Planta Baja - Cuesta de Moras, Av. Central. Teléfono 4670.

ENRIQUE MADRIGAL JOCHS  
Ex-Jefe Departamento Territorial

# Inaugurado Curso Internacional sobre la Reforma Agraria

## ES OPOEN A REFORMA



De pie el Ing. Armando Samper da la bienvenida a los visitantes de diecisiete países que asisten al curso internacional de Reforma Agraria, el primero que se dicta en el Continente Americano. El acto de inauguración estuvo a cargo del Sr. Presidente de la República, don Fran-

cisco Orlich. Aparecen también en la gráfica el Ministro de Agricultura Ing. Soley Carrasco, Harold Fonseca, Director de la Oficina Regional de la OEA, Lic. Fidel Tristán y otros distinguidos señores. (Foto Meza).

Ayer a las cuatro de la tarde en la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales de la Ciudad Universitaria, el Sr. Presidente de la República don Francisco Orlich inauguró el Primer Curso Internacional de Reforma Agraria que se dicta en el Continente Americano.

Este curso está patrocinado por el Banco Interamericano de Desarrollo, Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas (OEA), Ministerio de Agricultura y Ganadería, Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), Programa de Cooperación Técnica de la OEA, Secretario General de la OEA (Unión Panamericana y la Universidad de Costa Rica.

Entre otros asistentes a la inauguración estuvo el Ministro de Agricultura Ing. Elias Soley, Lic. Fidel Tristán, Harold Fonseca, Director Regional de la OEA, Ing. Armando Samper y otros distinguidos se-

ñores. El propósito principal de este curso será el de familiarizar a los funcionarios competentes con los conceptos y procedimientos básicos de un programa de reforma agraria así como con los requisitos mínimos que deben llenar las entidades nacionales para solicitar y obtener asistencia técnica y financiera de los organismos internacionales para sus respectivos países.

El programa comprende los siguientes temas: Reforma agraria dentro del desarrollo económico general; relaciones de la reforma agraria con el desarrollo social; las estructuras agrarias de los países; modificación de las estructuras agrarias; administración de la reforma agraria.

Durante el curso habrá conferencias complementarias a cargo de funcionarios del Banco Interamericano de Desarrollo, del Consejo Superior Universitario Centroamericano, de la

Universidad de Costa Rica y de a cargo de organismos internacionales. Una tercera parte del tiempo se empleará en aplicar los principios teóricos a estudio de los problemas en un área determinada de Costa Rica.

Al finalizar el curso el grupo viajará a México del tres al cuatro de diciembre, para observar en el terreno los resultados de la reforma agraria en España.

Los asistentes al curso proceden de Argentina, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay, Venezuela.

El Ing. Armando Samper, Director del Instituto de Ciencias Agrícolas dio la bienvenida a los visitantes.

La Comisión de Asuntos Sociales recibió ayer a dos señores gerentes de las Agencias Publicitarias, en relación con el proyecto para reformar el artículo 11 de la Ley General de Radio que tiene en estudio. Se presentaron don Alberio Garnier H. de Publicitaria Garnier Ltda y don Tomás Aguilar, de Ante Lucem Ltda. La audiencia incluía a OPCA Ltda. pero se nos informó que asistió solo los señores citados. En términos generales, podemos decir que plantearon su oposición de la reforma. Estiman que no hay aún en el país suficiente personal técnico y artístico, como para pretender —con la reforma— cerrar el golpe la importación de material publicitario, tales como los para radio y televisión.

## MAÑANA SE FIRMA CONTRATO CON LA REFINADORA

El Oficial Mayor del Ministerio de Industrias Sr. Espinosa, informó q' era muy posible que mañana se firme el contrato con la Refinadora Costarricense S. A.—Una vez llenado este requisito que indica la terminación de las conversaciones preliminares que se examinaban y

introducirle mejoras —según había manifestado el Sr. Ministro— pasará a conocimiento de la Asamblea Legislativa para que le de su aprobación o la haga con anterioridad las observaciones que estime convenientes.



SI QUIERE UD., saber algo sobre "Prensa Latina"... le diremos que fue fundada en 1959, por Ricardo Masetti, un italo-argentino, con dineros aportados por Fidel Castro... después pasó totalmente a control comunista. (sigue).

LAS NOTICIAS que difunden, son todas del corte de algunas que se han publicado para ejemplo, en San José, donde se adultera la verdad, y se coloca en sentido denigrante para el país, nuestro sistema político y la democracia misma, de la cual nos mostramos tan ufanos... (sigue)

POR EJEMPLO... cuando el desfile estudiantil, todos pudimos leer lo que los periódicos comunistas habrían publicado: "Guardias con bayonetas, dólares de la embajada norteamericana... etc." y no habíamos de las informaciones donde se habla de las "parcelas yanquis", y los "fiteres del imperialismo", etc... (sigue)

EL MISTERIO de por qué se permiten estas cosas a los comunistas, habrá que averiguarlo, consultando un astrólogo, ya que a las instituciones democráticas, y la Prensa, nunca nadie se ha molestado por darles la más ligera explicación...! y el pueblo, extrañado... pero alerta!

"SER UN LEON PARA DEFENDER LA LEY Y UN CORDERO PARA OBEDECERLA"... máxima a la que no abjuramos ¡jamás! y que ha sido siempre regla de oro en la democracia. ¡Allá los que no creen en esas "zarandajas"!

"Las Ligas Campesinas"... servirán a las mil maravillas para el encubrimiento de los dirigentes que nunca sembraron ni una ¡sola semilla!

TOME YALE... BEBA YALE... Y SALGA BIEN YALEADITO...

# MARACAS NIGHT-CLUB

-PRESENTA-

SU SHOW DE HOY — 12.30 — 1.30 — 2.30 A. M.

- ELENITA, la Perla Negra
- TONY CAMPOS, el Rey del Vibráfono
- MARIO MARIANO, cantante argentino
- NINOSKA, la Reina de la Rumba
- ORQUIDEA, la Diosa de Ebano
- LAURITA PICADO, la Reina de la Canción Ranchera
- CONJUNTO MARACAS, con música de 10.30 p. m. a 5.30 a. m.

TOME YALE... BEBA YALE... Y SALGA BIEN YALEADITO... TOME YALE...

## Central

HOY a las 3, 7 y 9 — \$ 2.00 ¡la película que está rompiendo records! Lo que todo el mundo pide con insistencia!

JUVENTUD DE UNA REINA con la artista más bella del cine mundial: ROMY SCHNEIDER

## Coliseo

A las 7 y 9 — \$ 1.50 Luis Aguilar y Lola Flores en PENA PENITA

Próximo viernes: ¡PRIMER ANIVERSARIO DEL CINE CENTRAL! ¡dos películas se disputan el honor! ATRAS DE LAS NUDES con Marga López, y SI YO FUERA MILLONARIO con el cómico sensacional: Amador Bandyman. ¡Cuál de las dos tendrá el honor el 12 de octubre! ¡ESTE ATENCIÓN A ESTE ANIVERSARIO!

## -CINE-PALACIO-

# METROPOLITAN

HOY MARTES 9 DE OCTUBRE DE 1962

A las 3, 7 y 9 — \$ 2.00

Presentamos el arrollador EXITO DEL SABADO, rompiendo record de taquilla! DEBBY REYNOLDS en:

TAMMY, FLOR DE LOS PANTANOS en Cinemascope y colores

MAÑANA MIÉRCOLES: "EL CAPITAN FANTASMA" — JUEVES: EL SUSPENSO MAS APASIONANTE DEL AÑO: "M A R I A X"

## CENTER CITY

A las 3 p. m. — \$ 1.50 7 y 9 p. m. — \$ 2.00

Presentamos una gran producción argentina!

Mircha Legrand en

VIRLOCHA

Inconveniente menores 16 años

## REFORMA

A las 3 — \$ 1.00 7 y 9 — \$ 1.50

¡Una historia llena de grandes aventuras!

GRANDEZA INDIA

con Andy Murphy

Cinemascope y colores

## PROXIMOS

VIERNES y DOMINGO:

El temullazo de 1962 en Europa:

LAS 3 VERDADES



**VARIEDADES**

3 y 7.30 ..... **4.00**  
**TRUENAN LOS CAÑONES... Y LA TANTALLA SE ENCIENDE DE HEROISMO Y DE GRANDIOSIDAD!**  
 El acontecimiento que todos estaban esperando! La magna superproducción que comienza hoy a provocar el más delirante desborde de emociones!!  
 Ante sus ojos asombrados... la aventura más grandiosa y espectacular que ha conmovido al mundo...!!  
 Recuerde! **SOLO EN EL VARIEDADES!**



COLUMBIA PICTURES presenta a  
**GREGORY PECK**  
**DAVID NIVEN**  
**ANTHONY QUINN**  
 en la Producción **CARL FOREMAN**  
**LOS CAÑONES DE NAVARONE**

**NAVARONE**  
**¡La Aventura Clásica De Todos Los Tiempos!**  
*¡Fabulosa película con una emoción por minuto y en ocasiones por segundo!*  
 Estiman **COLOR** y **CINEMASCOPE**

**MIERCOLES! PALACE-CALIFORNIA.** Vuelve CANTINFLAS, en el super cañonazo cómico: "EL SEÑOR FOTOGRAFO". **VIERNES!** Feriado! James Darren, en la explosiva comedia romántica "LA COQUETONA EN HAWAI". **Color!** Ya llegó: "LA LUZ EN LA PLAZA" Rosanno Brazzi y Olivia de Havilland!

**CALIFORNIA**

**IDEAL**

4, 6 y 8 ..... **2.006.30 y 8.30** ..... **1.50**  
 De nuevo en Costa Rica el drama más pavoroso que ha visto el mundo!  
 El baño de sangre más despiadado que ha sufrido un pueblo heroico!  
 La masacre de Hungría en todo su trágico y doloroso realismo!!



**RAPSODIA DE SANGRE**

**PALACE**

3, 7 y 9 ..... **2.00**  
 Cameron Mitchell,

**EL ULTIMO VIKINGO**

**COLON**  
 6.30 y 8.30 ..... **1.50**  
**CARRERA MORTAL** y la pelea Patterson vs. Liston

**ROXY** ..... **1.25**  
 7 y 9 ..... **1.50**  
**LA VENGANZA DEL VAMPIRO**

**RIO** ..... **1.50**  
 8 Sofia Loren,  
**DOS MUJERES**  
 Sólo mayores de 21.

**MODERNO**

3, 7 y 9 ..... **1.50**  
 Miguel Aceves Mejía,

**ASESINOS DE LA LUCHA LIBRE**

**LIBANO** ..... **1.50**  
 7 y 9 ..... **1.50**  
**LOCURA DE TERROR Y BINGO**

**ZAIDA** ..... **1.25**  
 8 Lana Turner,  
**IMITACION DE LA VIDA**

**CASTRO** ..... **1.00**  
 7.30 Lex Barker,  
**LA FURIA DE TARZAN**

**HOY**

3-7-9 — **3.00**  
 ¡Inolvidable!

La asombrosa vida de Helen Keller

**REX**

**¡Ultimo dial!**  
 ¡Un drama de vida y amarga REALIDAD! ¡Una vida de sombras y una mujer que llevó LUZ al corazón y a la conciencia!



**¡Un monumento al drama... una gran victoria moral y un gran triunfo artístico! "Ana de los Milagros"**

**HOY RAVENTOS**

3-7-9 — **2.00**  
**¡ULTIMO DIA!**

¡Un sensacional ESPECTACULO en Pantascopo y colores! ¡Asombrosa!



**Jack EL MATADOR DE GIGANTES**

**REINA** — 8 — **1.50**  
 El sensacional suspense inglés

**ORDEN DE MATAR**

**CARIBE** — 8 — **1.50**

**EL BATALLON DE LA MUERTE** ¡Formidable acción!

**CID** — 8 — **1.25**  
 La conquista de California en FUEGO EN LA FRONTERA

**HOY CAPITOLIO**

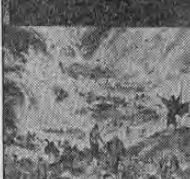
Sólo a las 7 - **2.50**

**¡ULTIMO DIA!**

La obra CUMBRE de la cinematografía! El más EXTRAORDINARIO EXITO que se ha visto en COSTA RICA! ¡El espectáculo filmico del siglo... que TODOS vuelven a VER!

**LOS DIEZ MANDAMIENTOS**

THE TEN COMMANDMENTS  
 ANTONIO ISASI  
**CHARLTON HESTON - YUI BRYNNER - ANNE BAXTER EDWARD G. ROBINSON YVONNE DE CARLO - DEBRA PAGET - JOHN DEREK**  
 Sin Credit HARDWICKE - Nine TOCH Martha SCOTT - Judith ANDERSON Vincent PRICE



Dirigido por Cecil B. De Mille Escrito para la pantalla por Norman Krasna - Jess L. Lasky, Jr. - Jack Curtis - Fredric M. Frank

**ADELA** 7-9 — **1.50**

Tony Curtis y Sidney Poitier en el formidable y emocionante film de alta tensión emotiva

**Fuga en Cadenas**

**PUNTARENAS - 4 y 7 - 1.25**  
 Inconveniente menores 18 años

**APRENDICES DEL DELITO** ¡Impacto!

**HOY LUX**

7 y 9 — **1.50**

**¡GRANDIOSO EXITO!**

¡Una película de GUERRA diferente... palpitante, desgarradora, emocionante!  
**¡GUERRA CIVIL ESPANOLA!**  
**¡Humana, bella, emotiva!**



ANTONIO ISASI (ASAMFENO)  
**MANUEL GALLARDO FERNANDO CEBRIAN**  
 REPARTIDO CON AMPLIAS MASA

Del director de **RAPSODIA DE SANGRE** ¡Véate!

**ARANJUEZ**

A las 8 ..... **2.00**

**SENSACIONAL RE-ESTRENO**  
**Ana Magnani - Borja Lencaster y Marisa Pavan en el EXTRAORDINARIO film**

**La Rosa Tatuada**



Hoy Martes 9 de Octubre 3.57 pm. Patrón Canal 7 Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día. Academia de Cocina (vivo) 4.00 Ministerio de Educación Pública (vivo). 4.30 Fábulas 5.40 Aprendamos Inglés 6.00 Telenoticias Canal 7 (vivo) 6.30 Padre Redentorista Jesús García 7.00 Aula Abierta con Chungaleta y Barandas (vivo) 7.30 Lawman 8.00 El doctor BEN CASEY 9.00 Los Detectives 9.30 La Semana en Francia 10.00 Patrón Canal 7, Himno Nacional Despedida.



Martes 9 de Octubre 6.38 Presentación del Programa 6.40 Cómicas 7.60 Actualidades Tic Tac 7.30 La Iglesia Misionera 8.00 Hablando de caballos 8.15 Museo Metropolitanno del Arte 8.45 La Sombra del Infinito 9.00 Honoremos a la República China en su fiesta nacional 10.00 Fin de transmisión